

Kodak ESP 3

Imprimante tout-en-un



Guide d'utilisation

Kodak

Eastman Kodak Company
Rochester, New York 14650
© Eastman Kodak Company, 2007

Kodak et EasyShare sont des marques de commerce de Eastman Kodak Company.
La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés sous licence par Kodak.
© 1989-2007 I.R.I.S. (Image Recognition Integrated Systems). Tous droits réservés.

P/N IK3255
Rev D
Janvier 2009

Table des matières

1	Vue d'ensemble du produit	7
	Logements de carte mémoire	7
	Cartes mémoire prises en charge	7
	Présentation du panneau de commande	8
	Principaux composants	10
	Port USB	11
	Voyants d'état	11
	AiO Home Center (Windows)	14
	AiO Home Center (Macintosh)	15
2	Présentation	17
	Emplacement de l'imprimante	17
	Impression d'une page de démonstration	17
	Contrôle de l'état (Windows uniquement)	17
	Paramétrage des options de l'écran d'état	17
3	Manipulation et chargement du papier	19
	Chargement d'un original	19
	Manipulation du papier	20
	Chargement du bac à papier	20
	Chargement de papier photo 4 po x 6 po	22
	Chargement d'enveloppes	23
4	Impression	25
	Transfert de photos vers l'ordinateur	25
	Transfert vers un ordinateur fonctionnant avec Windows	25
	Transfert vers un ordinateur Macintosh	26
	Impression à partir d'un périphérique Bluetooth	26
	Portée	27
	Nom Bluetooth	27
	Photos panoramiques	27
	Mises en page	28
	Papier 4 po x 6 po	29
	Papier 5 po x 7 po	30
	Papier 8 po x 10 po	31
	Lettre US	32
	Papier A4	34
	Papier 4 po x 12 po	36
5	Copie	37
6	Numérisation	39
	Numérisation à partir du panneau de configuration (Windows)	39
	Numérisation à partir du panneau de configuration (Macintosh)	40

7	Entretien.....	41
	Entretien général.....	41
	Nettoyage de la vitre du numériseur.....	42
	Nettoyage du couvercle du numériseur.....	42
	Impression d'une page de test.....	42
	Cartouches d'encre.....	43
	Vérification des niveaux d'encre.....	43
	Remplacement des cartouches d'encre.....	43
	Tête d'impression.....	44
	Alignement de la tête d'impression.....	44
	Nettoyage de la tête d'impression.....	45
	Remplacement de la tête d'impression.....	46
8	Assistance.....	49
	Communiquer avec Kodak.....	49
	Dépannage.....	51
	L'imprimante ne s'allume pas.....	51
	Le périphérique n'est pas reconnu.....	51
	La cartouche d'encre n'est pas reconnue.....	52
	Chargement multiple.....	52
	Les photos multiples n'ont pas été numérisées correctement.....	52
	Aucune communication avec l'ordinateur.....	53
	Aucune alimentation de papier.....	54
	Bourrage de papier.....	54
	L'imprimante ne répond pas.....	55
	Échec d'un transfert de photos.....	55
	Le format de papier est incorrect.....	56
	Problèmes d'impression.....	56
	Les enveloppes ne s'impriment pas correctement.....	56
	L'ordre d'un document de plusieurs pages est inversé.....	56
	L'appareil photo PictBridge n'est pas détecté.....	57
	Photos recadrées.....	57
	Les photos sont tachées.....	57
	Impossible d'imprimer une photo.....	57
	Mauvaise qualité d'impression.....	58
	L'impression est oblique ou inclinée.....	58
	L'impression est mouchetée.....	58
	L'impression est trop sombre.....	59
	L'impression est trop claire.....	59
	L'impression est lente.....	59
	L'impression s'arrête.....	59
	Bords blancs sur tirages sans bordure.....	60
	Problèmes de copie - Dépannage.....	60
	La copie est tronquée.....	60
	Problèmes de numérisation.....	61
	La numérisation ne fonctionne pas.....	61
	L'image numérisée est vierge.....	61

9 Annexe	63
Caractéristiques techniques de l'imprimante tout-en-un Kodak	63
ESP 3	63
Configuration système requise	65
Papiers pris en charge	66
Sécurité	67
Pièces	67
Alimentation.....	67
Emplacement	68
Environnement.....	68
Conformité aux réglementations	68
Conformité aux exigences de la FCC	68
FCC et Industrie Canada	69
Déclaration du ministère des Communications du Canada	69
Déclaration de conformité pour l'Allemagne	69
Étiquetage DEEE (directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques)70	
Glossaire.....	71
Index.....	73

1 Manipulation et chargement du papier

L'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3 permet d'imprimer, de copier et de numériser des photos et des documents. De nombreuses fonctions sont accessibles directement à partir du panneau de commande. De plus, grâce au logiciel Kodak Home Center, vous pouvez imprimer, stocker, gérer et partager des photos numériques avec votre famille et vos amis.

Logements de carte mémoire



Vous pouvez insérer une carte mémoire dans l'un des logements correspondants de l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3. L'imprimante ne prend en charge qu'une seule carte mémoire à la fois.



Le voyant vert de carte mémoire, situé à gauche des logements clignote lorsque la carte est en cours d'utilisation.

Important Pour éviter d'endommager la carte mémoire, ne la retirez pas lorsque le voyant clignote.

Cartes mémoire prises en charge

L'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3 peut lire les cartes mémoire utilisées par la plupart des appareils photo numériques.

XD Carte xD-Picture

MS Memory Stick et Memory Stick Pro

SD Carte Secure Digital/MultiMediaCard

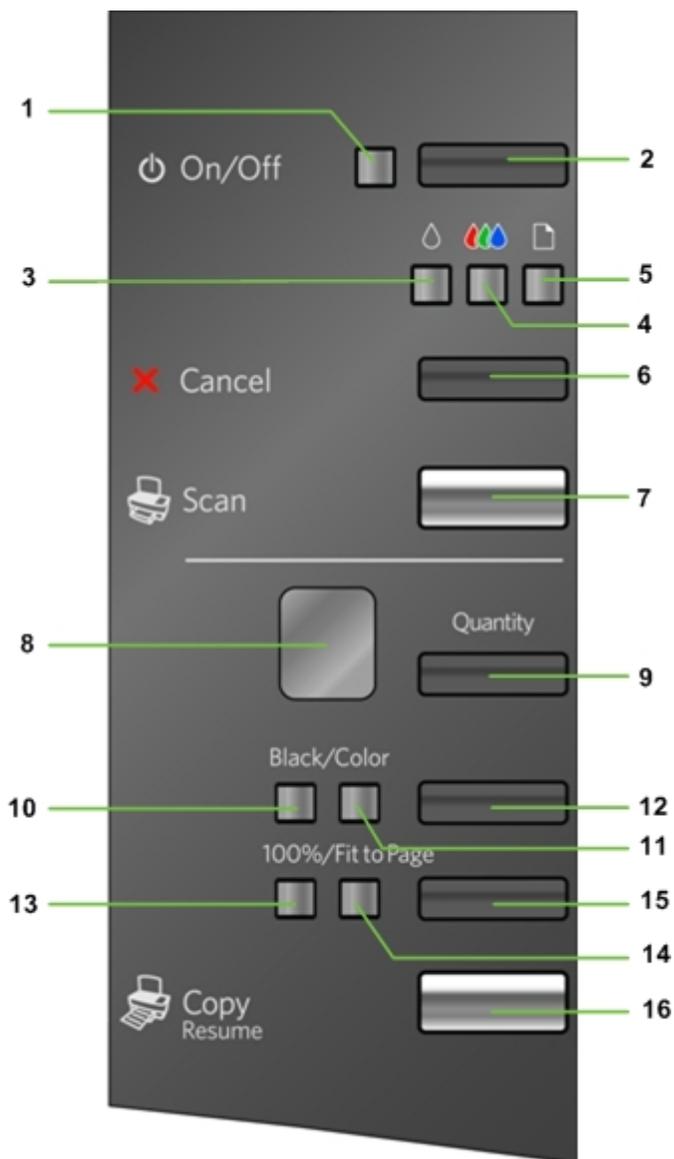
CF Carte Compact Flash types I et II, y compris les cartes Microdrive

SDHC Cartes Secure Digital High Capacity

L'imprimante prend également en charge les cartes mémoire suivantes si les adaptateurs de carte Memory Stick et SD/MMC sont installés :

- Memory Stick Duo
- miniSD
- MicroSD (TransFlash)

Présentation du panneau de commande

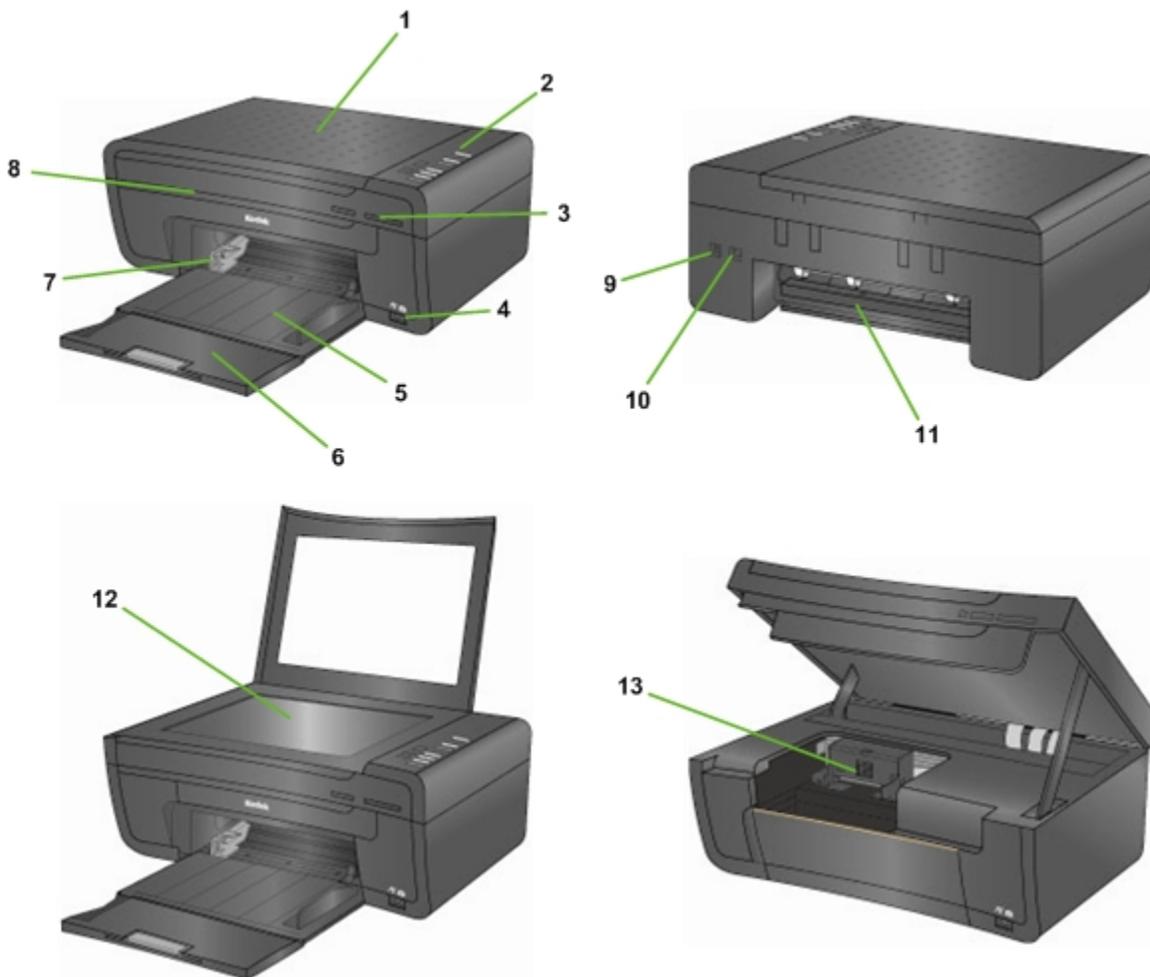


Numéro	Nom	Description
1	Voyant d'alimentation (On/Off)	Vert lorsque l'imprimante est prête. Vert clignotant lorsque l'imprimante est occupée (démarrage, copie, impression, numérisation ou entretien). Rouge clignotant en cas d'erreur. Jaune lorsqu'une panne nécessite l'intervention du service d'assistance. Éteint lorsque l'alimentation est coupée.
2	Bouton Marche/Arrêt (On/Off)	Permet d'allumer et d'éteindre l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3. Si l'imprimante traite un travail, le fait d'appuyer sur le bouton On/Off (Marche/Arrêt) annule ce travail et éteint l'imprimante.

Numéro	Nom	Description
3	Voyant de niveau d'encre noire	Clignote très lentement lorsque le niveau d'encre de la cartouche est bas. Clignote lorsque la cartouche doit être remplacée. Clignote rapidement lorsque la cartouche est manquante ou mal insérée.
4	Voyant de niveau d'encre couleur	Clignote très lentement lorsque le niveau d'encre de la cartouche est bas. Clignote lorsque la cartouche doit être remplacée. Clignote rapidement lorsque la cartouche est manquante ou mal insérée.
5	Voyant de contrôle du papier	Clignote lorsque : Le bac à papier est vide. Un bourrage de papier s'est produit. Le format de papier est incorrect.
6	Bouton Cancel (Annuler) (Cancel)	Permet d'annuler un travail de copie, d'impression ou de numérisation.
7	Bouton Scan (Numériser) (Scan)	Permet de démarrer un travail de numérisation et d'envoyer l'image numérisée à l'ordinateur.
8	Affiche la quantité	Affiche le nombre de copies à produire (1 à 9).
9	Bouton Quantity (Quantité)	Permet de choisir le nombre de copies à imprimer (1 à 9).
10	Voyant d'encre noire (Black)	Indique que les copies seront imprimées en noir et blanc et que seule l'encre noire sera utilisée (niveaux de gris).
11	Voyant d'encre couleur (Color)	Indique que les copies seront imprimées en couleur lorsque l'original est en couleur.
12	Bouton Copy Color (Copie couleur)	Alterne entre les copies en noir et blanc (niveaux de gris) et les copies en couleur. La valeur par défaut est Color (Couleur).
13	Voyant 100 % (100%)	Indique que le format d'impression correspondra au format de l'original.
14	Voyant Fit to Page (Fit to Page)	Indique que le format d'impression est Fit to Page (Ajuster à la page).
15	Bouton Copy Print Size (Format de copie/impression)	Permet d'alterner entre les formats d'impression 100 % et Fit to Page (Ajuster à la page) . Le format par défaut est 100 % . 100 % permet de réaliser une copie aux proportions 1:1, tant que le format du papier est identique ou supérieur au format de l'original. Ajuster à la page permet d'ajuster la photo au format de sortie, en créant une impression sans bordure.

Numéro	Nom	Description
16	Copie (Copy/Resume)	Permet de démarrer une copie avec les paramètres de quantité, de format et de couleur sélectionnés. Permet de reprendre un travail lorsqu'une erreur pouvant être corrigée s'est produite.

Principaux composants



Numéro	Nom
1	Couvercle du numériseur
2	Panneau de commande
3	Logements de carte mémoire et voyant d'état de carte mémoire
4	Port hôte USB (pour connecter des appareils photo PictBridge, PTP et des mémoires USB de grande capacité)
5	Plateau à papier
6	Extension du réceptacle
7	Guide de largeur du papier
8	Porte d'accès de l'imprimante
9	Port USB (pour connecter l'ordinateur)

10	Connecteur d'alimentation
11	Zone de nettoyage à l'arrière
12	Vitre du numériseur
13	Tête d'impression

Port USB



Vous pouvez utiliser le port USB situé sur la face avant de l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3 pour connecter un appareil photo PictBridge et imprimer des photos directement à partir de cet appareil. L'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3 peut lire les images de la plupart des appareils photo numériques.

Vous pouvez également utiliser le port USB pour accéder aux photos stockées sur un périphérique USB (clé USB, par exemple) et les transférer sur l'ordinateur à l'aide du logiciel Kodak EasyShare ou de l'assistant pour appareil photo du système d'exploitation de votre ordinateur.

Voyants d'état

Les tableaux suivants fournissent des renseignements sur les voyants d'état de l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3.

Panneau de commande		
État du voyant	Cause	Action/solution
Tous les voyants et écrans sont éteints.	L'imprimante est éteinte.	Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer l'imprimante.
	L'imprimante n'est pas sous tension.	Vérifiez si le câble d'alimentation est branché correctement à l'arrière de l'imprimante.
Tous les voyants clignotent.	L'imprimante est en cours d'initialisation.	Aucune. L'imprimante termine le processus d'initialisation.
Tous les voyants clignotent et le voyant Marche/Arrêt clignote en jaune.	L'imprimante a détecté une erreur.	Débranchez l'imprimante pendant 5 secondes, puis rebranchez-la. Si l'erreur persiste, communiquez avec Kodak.

Voyant de niveau d'encre couleur		
État du voyant	Cause	Action/solution
Le voyant de niveau d'encre couleur  est éteint.	Fonctionnement normal. Ce voyant est éteint lorsqu'une cartouche d'encre couleur est correctement installée avec un niveau d'encre suffisant pour imprimer.	Aucune.
Le voyant de niveau d'encre couleur  clignote lentement en rouge.	Le niveau d'encre de la cartouche couleur est bas.	Vérifiez le niveau d'encre à partir du logiciel Home Center ou de l'écran d'état de l'imprimante.
Le voyant de niveau d'encre couleur  clignote rapidement en rouge.	La cartouche d'encre couleur nécessite une intervention.	Vérifiez si la cartouche d'encre couleur est correctement installée.

Voyant Marche/Arrêt		
État du voyant	Cause	Action/solution
Le voyant Marche/Arrêt est éteint.	L'imprimante est éteinte.	Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer l'imprimante.
	L'imprimante n'est pas sous tension.	Vérifiez si le câble d'alimentation est branché correctement à l'arrière de l'imprimante.
	Vérifiez l'imprimante.	Débranchez l'imprimante pendant 5 secondes, puis rebranchez-la. Si l'erreur persiste, communiquez avec Kodak.
Le voyant Marche/Arrêt est vert.	L'imprimante est allumée et prête.	Aucune. Vous pouvez effectuer un travail d'impression, de copie, de numérisation ou une autre tâche.
Le voyant Marche/Arrêt clignote en vert.	L'imprimante est occupée.	Aucune. Fonctionnement normal lors d'un travail d'impression, de copie, de numérisation ou autre.
	L'imprimante est en cours d'initialisation.	Aucune. Attendez que l'initialisation de l'imprimante se termine (environ 30 secondes). Si le voyant vert clignote toujours, l'imprimante a peut-être un problème. Visitez le site www.Kodak.com pour obtenir des procédures de dépannage supplémentaires ou communiquez avec le centre d'appels Kodak de votre région.
	L'étalonnage de l'imprimante est en cours.	Aucune. Attendez que l'étalonnage de l'imprimante se termine (environ 5 secondes).
Le voyant Marche/Arrêt est	L'imprimante a détecté une erreur.	Débranchez l'imprimante pendant 5 secondes, puis rebranchez-la. Si le problème persiste, vérifiez si d'autres

Voyant Marche/Arrêt		
jaune.		codes d'erreur s'affichent à l'écran. Communiquez avec Kodak pour obtenir de l'aide. Vérifiez si un message apparaît dans l'écran d'état sur l'ordinateur.
Le voyant Marche/Arrêt clignote en rouge.	L'imprimante a détecté une erreur qui nécessite votre intervention.	Vérifiez si d'autres voyants sont allumés et suivez les instructions correspondantes. Vérifiez si un message apparaît dans l'écran d'état sur l'ordinateur.

Voyant de niveau d'encre noire		
État du voyant	Cause	Action/solution
Le voyant de niveau d'encre noire  est éteint.	Fonctionnement normal. Ce voyant est éteint lorsqu'une cartouche d'encre noire est correctement installée avec un niveau d'encre suffisant pour imprimer.	Aucune.
Le voyant de niveau d'encre noire  clignote lentement en rouge.	Le niveau d'encre de la cartouche noire est bas.	Vérifiez le niveau d'encre à partir du logiciel Home Center ou de l'écran d'état de l'imprimante.
Le voyant de niveau d'encre noire  clignote rapidement en rouge.	La cartouche d'encre noire nécessite une intervention.	Vérifiez si la cartouche d'encre noire est correctement installée.

Voyant de contrôle du papier		
État du voyant	Cause	Action/solution
Le voyant de contrôle du papier  est éteint.	Fonctionnement normal. Ce voyant est éteint lorsque le papier est chargé correctement.	Aucune.
Le voyant de contrôle du papier  clignote en rouge.	Le bac à papier est vide, un bourrage de papier s'est produit, ou le format du papier chargé est incorrect.	Chargez le papier dans le bac, retirez le papier coincé, ou chargez le bon format de papier. Appuyez sur Copy (Copier) pour continuer.

Voyants d'encre noire/couleur		
État du voyant	Cause	Action/solution
Le voyant d' encre couleur est allumé.	Indique que le document sera copié en couleur.	Appuyez sur le bouton Copy Color (Copie couleur) pour choisir une impression couleur ou noir et blanc.
Le voyant d' encre noire est allumé.	Indique que le document sera copié en noir et blanc.	

Voyants 100 % et Fit to Page (Ajuster à la page)		
État du voyant	Cause	Action/solution
Le voyant 100 % est allumé.	Indique qu'un document copié ou une photo correspondra au format de l'original tant que le format du papier chargé est identique ou supérieur au format de l'original.	Appuyez sur le bouton Copy Print Size (Format de copie/d'impression) et sélectionnez 100% ou Fit to Page (Ajuster à la page).
Le voyant Fit to Page est allumé.	Indique que le document copié est ajusté au format de sortie en recadrant l'original.	

Écran Quantity (Quantité d'impression)		
État du voyant	Cause	Action/solution
1 - 9	Indique le nombre de copies à effectuer.	Appuyez sur Quantity (Quantité) pour choisir le nombre de copies à effectuer.
C clignotant	Indique que l'étalonnage de la tête d'impression doit être effectué.	Au besoin, chargez le bac avec du papier ordinaire (format Lettre ou A4). Appuyez sur le bouton Copy (Copier).
E clignotant	La tête d'impression n'est pas installée correctement ou elle est installée de travers.	Retirez toutes les cartouches d'encre qui sont installées. Retirez la tête d'impression, puis réinstallez-la. Réinstallez les cartouches d'encre et fermez le couvercle. Une nouvelle page d'étalonnage s'imprime.

AiO Home Center (Windows)

Le logiciel AiO Home Center doit être installé sur votre ordinateur. Il vous permet d'imprimer, de copier et de numériser des documents, ainsi que de configurer l'imprimante tout-en-un à partir de l'ordinateur.

Les six grandes icônes de la fenêtre principale de AiO Home Center permettent d'effectuer les tâches suivantes :

- Numériser des photos et des documents
- Copier de photos
- Amélioration et impression de photos
- Configurer des paramètres pour l'impression et la numérisation.
- Accéder à votre centre de ressources chez Kodak
- Commander des fournitures

Les trois petites icônes figurant dans le coin supérieur droit de la fenêtre permettent d'effectuer les tâches suivantes :

-  Afficher la fenêtre principale de Home Center
-  Afficher l'écran d'état
-  Afficher l'aide du logiciel Home Center

AiO Home Center (Macintosh)

Le logiciel Centre tout-en-un doit être installé sur votre ordinateur. Il permet de configurer votre imprimante tout-en-un à partir de l'ordinateur. Une fois le logiciel Centre tout-en-un installé, vous pouvez le lancer à partir du volet **Print & Fax (Imprimer et télécopier)** des préférences système en sélectionnant votre imprimante tout-en-un Kodak dans la liste des imprimantes, en cliquant sur le bouton **Print Queue (File d'attente d'impression)**, puis en cliquant sur l'icône **Utility (Utilitaire)**.

Les onglets Setup (Configuration) et Maintenance (Entretien) permettent d'effectuer les tâches suivantes :

- Configurer les paramètres
- Imprimer un page de test
- Aligner la tête d'impression
- Vérifier l'état du gicleur
- Nettoyer la tête d'impression

Select (Sélectionner) : affiche la liste des imprimantes connectées à l'ordinateur pour vous permettre de sélectionner une autre imprimante.

Order Supplies (Commander des fournitures) : vous connecte à un site Web Kodak sur lequel vous pouvez commander des fournitures en ligne.

View/Hide Status (Afficher/masquer l'état) : développe un dossier affichant l'état de la configuration de l'imprimante.

2 Présentation

Les renseignements suivants vous aideront à effectuer vos premiers pas avec l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3.

Emplacement de l'imprimante

Il est important de choisir un bon emplacement pour votre imprimante tout-en-un Kodak ESP 3. Placez l'imprimante sur une surface plane et propre, dans un lieu sec à l'abri de la lumière directe du soleil. Assurez-vous que le système d'aération de l'imprimante fonctionne correctement.

Évitez les endroits où des conduits d'aération, des portes ouvertes ou un passage fréquent risqueraient d'exposer l'imprimante et le papier à de grandes quantités de poussière et de saletés. Les particules contenues dans l'air peuvent dégrader la qualité des photos.

Prévoyez un espace suffisant autour de l'imprimante de façon à pouvoir brancher et débrancher les câbles, remplacer les cartouches d'encre et retirer ou charger du papier.

Impression d'une page de démonstration

Vous pouvez imprimer un exemple de page sur du papier au format Lettre ou A4. La page de démonstration fournit des renseignements sur les fonctions et capacités de votre imprimante tout-en-un Kodak ESP 3.

Pour imprimer une page de démonstration à partir du panneau de configuration de l'imprimante, maintenez enfoncés les boutons **Copy** (Copier) et **Scan** (Numériser) simultanément pendant 2 secondes.

Contrôle de l'état (Windows uniquement)

Le contrôle d'état fournit divers renseignements, comme l'état de l'imprimante, des messages, des avertissements, les niveaux d'encre et les réponses de l'imprimante, et peut servir à effectuer l'entretien



Lorsque l'écran d'état de l'imprimante est actif, une petite icône d'imprimante apparaît dans la zone système de la Barre des tâches Windows.



En cas d'erreur, l'icône change d'aspect.

Paramétrage des options de l'écran d'état

Vous pouvez spécifier l'apparence de l'écran d'état lorsque vous imprimez à partir de l'ordinateur.

- 1 Dans la Barre des tâches Windows, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante. Un menu s'affiche.
- 2 Sélectionnez **Options** dans le menu.
- 3 Sélectionnez l'une des options suivantes :

Always display the status monitor (Toujours afficher l'écran d'état)

Only display the Status Monitor when errors occur (Afficher l'écran d'état uniquement lorsqu'une erreur se produit)

3

Manipulation et chargement du papier

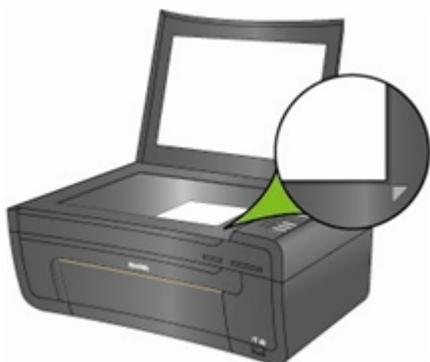
Vous pouvez utiliser de nombreux types et formats de papier dans l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3, notamment du papier à lettre, du papier photo, des transparents, des enveloppes, des cartes et des étiquettes. L'imprimante détecte automatiquement la taille et le type de papier que vous mettez dans le plateau, puis effectue les ajustements nécessaires afin de générer la meilleure qualité d'impression pour le type de papier donné.

Pour de meilleurs résultats, utilisez les papiers jet d'encre KODAK. Les papiers jet d'encre KODAK ont été optimisés pour fonctionner avec les imprimantes tout-en-un de KODAK. Ces papiers comportent un code à barres, ce qui permet à l'imprimante de détecter automatiquement le type de papier et de faire des ajustements afin de produire des résultats de la plus grande qualité.

Chargement d'un original

Lorsque vous copiez ou numérisez à l'aide de l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3, placez votre original directement sur la vitre du numériseur.

- 1 Relevez le couvercle et placez l'original face vers le bas dans le coin avant droit de la vitre du numériseur. Notez la flèche argentée pointant vers l'angle avant droit.



- 2 Appuyez sur le bouton **Copy** (Copier) ou **Scan** (Numériser) du panneau de configuration.
- 3 Pour copier ou numériser des originaux de grande taille, retirez complètement le couvercle de l'imprimante. Cela n'empêche pas l'imprimante de fonctionner normalement.

Pour retirer le couvercle, relevez-le en position ouverte, saisissez-le de part et d'autre puis tirez-le délicatement vers le haut.



Pour le remettre en place, insérez les taquets de la charnière arrière dans les logements correspondants.

Manipulation du papier

Suivez ces recommandations lorsque vous manipulez du papier :

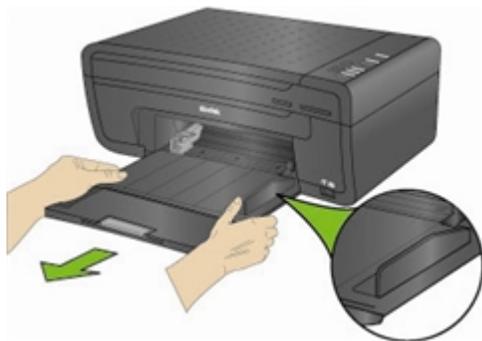
- Pour éviter de laisser des traces de doigts sur le papier, tenez-le par les bords dans la mesure du possible.
- Évitez de toucher la face brillante du papier photo.
- Conservez le papier à plat, à l'abri de la lumière directe du soleil et hors des environnements à température élevée (par exemple, une voiture stationnée en plein soleil).

Chargement du bac à papier

Vous pouvez charger différents types de papier dans l'imprimante Kodak ESP 3, soit de 10 à 22 cm (de 3 à 8,5 po) de large et de 13 à 36 cm (de 5 à 14 po) de long, dans des formats allant jusqu'à A4. La capacité du bac est de 100 feuilles de papier ordinaire de 20 lb (rame de papier neuf). Vous pouvez également charger des étiquettes et des transparents.

Remarque pour éviter de laisser des traces de doigts, tenez le papier photo par les bords et évitez de toucher la face brillante du papier.

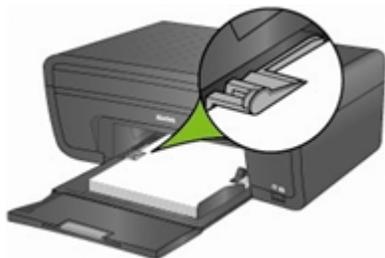
- 1 Tirez le bac à fond jusqu'à ce que le guide papier se rabatte sur la partie droite.



- 2 Faites coulisser le guide de largeur du papier le plus à gauche possible.
- 3 Vérifiez si toutes les feuilles de la pile de papier sont bien alignées.
- 4 Insérez la pile de papier dans le bac, bord court en premier et face à imprimer vers le bas.



- 5 Serrez le guide de largeur du papier et faites-le coulisser vers la droite, contre la pile de papier.



- 6 Une fois le papier chargé, ne fermez pas le bac.
- 7 Avant d'imprimer, tirez à fond sur l'extension du réceptacle et relevez la butée du papier.

Chargement de papier photo 4 po x 6 po

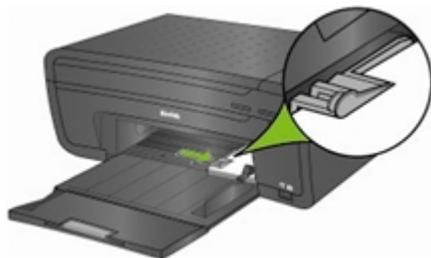
Vous pouvez charger jusqu'à 30 feuilles de papier photo d'un format 4 po x 6 po dans le bac à papier.

Remarque pour éviter de laisser des traces de doigts, tenez le papier photo par les bords et évitez de toucher la face brillante du papier.

- 1 Retirez tout autre papier chargé dans le bac.
- 2 Insérez la pile de papier photo dans la partie droite du bac, bord court en premier et face à imprimer vers le bas. Évitez de surcharger le bac à papier.



- 3 Poussez légèrement la pile de papier jusqu'à ce qu'elle se bloque contre la butée.
- 4 Serrez le guide de largeur du papier et faites-le coulisser vers la droite, jusqu'à ce qu'il touche à peine la pile de papier.



- 5 Une fois le papier chargé, ne fermez pas le bac.

Chargement d'enveloppes

Vous pouvez charger des enveloppes ordinaires dans le bac à papier de votre imprimante tout-en-un Kodak ESP 3.

Important N'utilisez pas d'enveloppes prédécoupées ou à fenêtre en cellophane.

- 1 Retirez tout autre papier chargé dans le bac.
- 2 Insérez une ou plusieurs enveloppes dans la partie droite du bac à papier, face à imprimer vers le bas et rabat orienté vers la gauche.



- 3 Serrez le guide de largeur du papier et faites-le coulisser le plus à droite possible contre la pile d'enveloppes.
- 4 Une fois les enveloppes chargées, ne fermez pas le bac.

4 Impression

Vous pouvez imprimer des photos directement à partir d'un appareil photo PictBridge ou d'un périphérique Bluetooth à l'aide du panneau de commande de l'imprimante tout-en-un ESP 3. Pour imprimer des photos provenant d'un appareil photo PTP, d'une clé USB ou d'une carte mémoire, transférez-les sur l'ordinateur à l'aide du logiciel EasyShare ou de l'Assistant Windows dédié aux appareils photo, puis imprimez-les à partir d'une application.

Transfert de photos vers l'ordinateur

Une fois les photos prises avec votre appareil numérique, vous pouvez les transférer vers l'ordinateur et les imprimer sur votre imprimante tout-en-un ESP 3. Vous pouvez transférer des fichiers .jpg, .mov ou .wav vers votre ordinateur à partir d'appareils photo PictBridge, de cartes mémoire et de périphériques de stockage USB de grande capacité.



Avertissement : N'essayez jamais de retirer une carte mémoire en cours de traitement. Vous risqueriez d'endommager les fichiers qui y sont stockés. Pour retirer une carte en toute sécurité, assurez-vous que le voyant d'état correspondant ne clignote pas.

Transfert vers un ordinateur fonctionnant avec Windows

Pour transférer des photos à partir d'un appareil photo PictBridge

- 1 Sur le panneau avant de l'imprimante, connectez un appareil photo compatible PictBridge au port USB. La boîte de dialogue du logiciel de l'imprimante tout-en-un KODAK s'affiche sur l'écran de l'ordinateur.
- 2 Dans la boîte de dialogue du logiciel de l'imprimante tout-en-un KODAK, sélectionnez **Transfer my pictures (Transférer mes photos)** et cliquez sur **OK**.
- 3 Procédez au transfert de fichiers à l'aide du logiciel Kodak EasyShare. Si le logiciel Kodak EasyShare n'est pas installé, suivez les instructions de l'assistant pour numériseur et appareil photo pour effectuer le transfert.

Pour transférer des photos à partir d'une carte mémoire

- 1 Sur le panneau avant de l'imprimante, insérez une carte mémoire dans l'un des logements prévus à cet effet. La boîte de dialogue du logiciel de l'imprimante tout-en-un KODAK s'affiche sur l'écran de l'ordinateur.
- 2 Dans la boîte de dialogue du logiciel de l'imprimante tout-en-un KODAK, sélectionnez **Transfer my pictures (Transférer mes photos)** et cliquez sur **OK**.
- 3 Dans la boîte de dialogue Select Device (Sélectionner périphérique), sélectionnez le périphérique que vous désirez utiliser et cliquez sur **OK**.
- 4 Procédez au transfert de fichiers à l'aide du logiciel Kodak EasyShare. Si le logiciel Kodak EasyShare n'est pas installé, suivez les instructions de l'assistant pour numériseur et appareil photo pour effectuer le transfert.

Pour transférer des photos à partir d'un périphérique de stockage USB

- 1 Sur le panneau avant de l'imprimante, insérez un support de stockage USB dans le port USB. La boîte de dialogue du logiciel de l'imprimante tout-en-un KODAK s'affiche sur l'écran de l'ordinateur.
- 2 Dans la boîte de dialogue du logiciel de l'imprimante tout-en-un KODAK, sélectionnez **Transfer my pictures (Transférer mes photos)** et cliquez sur **OK**.
- 3 Dans la boîte de dialogue Select Device (Sélectionner périphérique), sélectionnez le périphérique que vous désirez utiliser et cliquez sur **OK**.
- 4 Procédez au transfert de fichiers à l'aide du logiciel Kodak EasyShare. Si le logiciel Kodak EasyShare n'est pas installé, suivez les instructions de l'assistant pour numériseur et appareil photo pour effectuer le transfert.

Transfert vers un ordinateur Macintosh

Pour transférer des photos à partir d'un appareil photo PictBridge

- 1 Sur la face avant de l'imprimante, connectez un appareil photo PictBridge au port USB.
- 2 Lorsqu'un message de transfert ou de connexion s'affiche sur l'écran de votre ordinateur, cliquez sur **Yes (Oui)**.
- 3 Procédez au transfert de fichiers à l'aide du logiciel Kodak EasyShare. Si le logiciel EasyShare n'est pas installé sur votre ordinateur, utilisez iPhoto ou Image Capture pour effectuer le transfert.

Pour transférer des photos à partir d'une carte mémoire

- 1 Sur la face avant de l'imprimante, insérez une carte mémoire dans l'un des logements appropriés.
- 2 Procédez au transfert de fichiers à l'aide du logiciel Kodak EasyShare. Si le logiciel EasyShare n'est pas installé sur votre ordinateur, utilisez iPhoto ou Image Capture pour effectuer le transfert.

Pour transférer des photos à partir d'un périphérique de stockage USB

- 1 Sur la face avant de l'imprimante, insérez un périphérique de stockage USB dans le port USB.
- 2 Procédez au transfert de fichiers à l'aide du logiciel Kodak EasyShare. Si le logiciel EasyShare n'est pas installé sur votre ordinateur, utilisez iPhoto ou Image Capture pour effectuer le transfert.

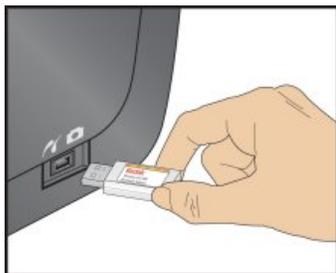
Impression à partir d'un périphérique Bluetooth

L'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3 permet d'imprimer à partir d'un appareil doté d'un périphérique Bluetooth. Bluetooth est un système radio courte portée permettant une connectivité sans fil entre appareils électroniques.

L'imprimante prend en charge la connectivité Bluetooth avec un adaptateur Bluetooth USB Kodak (en option) qui permet de traiter les fichiers JPEG/EXIF. Vous pouvez acheter un adaptateur Bluetooth directement auprès de Kodak sur le site www.kodak.com/go/accessories.

Pour activer Bluetooth, branchez votre adaptateur Bluetooth Kodak sur le port USB situé sur la face avant de l'imprimante. Lorsqu'un périphérique Bluetooth est connecté et qu'une impression est en cours, aucune autre fonction n'est disponible. Vous pouvez commander l'impression à partir de

vosre périphérique Bluetooth. L'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3 ne permet de connecter qu'un seul périphérique Bluetooth à la fois et la taille des fichiers est limitée à 8 Mo.



Les types de périphérique Bluetooth suivants sont pris en charge :



Téléphones mobiles avec appareil photo

Assistants numériques

Appareils photo numériques

Portée

La distance maximale recommandée entre les périphériques Bluetooth pour un débit de transfert optimal est de 10 mètres. Cependant, Bluetooth fonctionne au-delà de cette distance.

Nom Bluetooth

Votre imprimante tout-en-un Kodak ESP 3 possède un numéro de série qui sert à la création d'un nom pour l'impression Bluetooth. Le nom par défaut est **Kodak ESP 3+XXXX**, où **XXXX** sont les quatre derniers chiffres du numéro de série de l'imprimante. Vous pouvez changer cette valeur par défaut et attribuer un nom plus significatif à l'aide de la fonction de configuration du logiciel Kodak Home Center.

Photos panoramiques

Les photos panoramiques sont des photos dont le rapport normalisé est de 2 x 4 ou plus. Chargez du papier photo 4 x 12 pour imprimer des photos panoramiques sur un seul rang. Chargez du papier photo de format lettre américain ou A4 pour imprimer des photos panoramiques sur deux rangs côte à côte.

Mises en page

Vous pouvez imprimer des photos dans plusieurs mises en page à partir d'un appareil photo PictBridge. Le tableau ci-dessous présente les formats d'impression résultant de différentes mises en page avec le papier de format lettre américain (8,5 po x 11 po).

Mise en page	Format d'impression (papier A)
Sans bordures	8,5 po x 11 po
Avec bordures	8 po x 10 po
2 par page	5 po x 7 po
3 par page	4 po x 6 po
4 par page	3,5 po x 5 po
9 par page	2,5 po x 3,25 po (portefeuille)

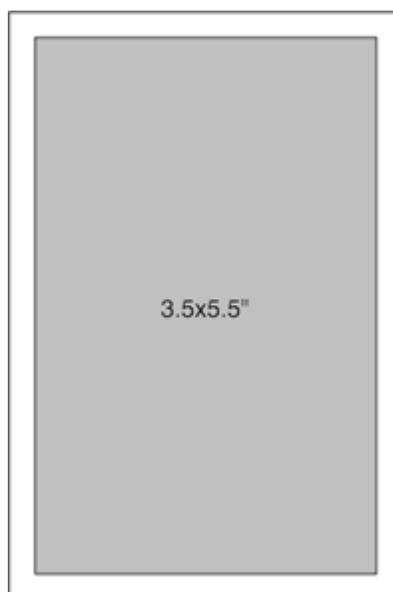
Outre le format Lettre, l'imprimante tout-en-un ESP 3 prend en charge la mise en page des photos dans les formats de papier US et internationaux ISO 216 ci-dessous.

- x 6 po
- x 7 po
- x 10 po
- A4 (21 cm x 30 cm)

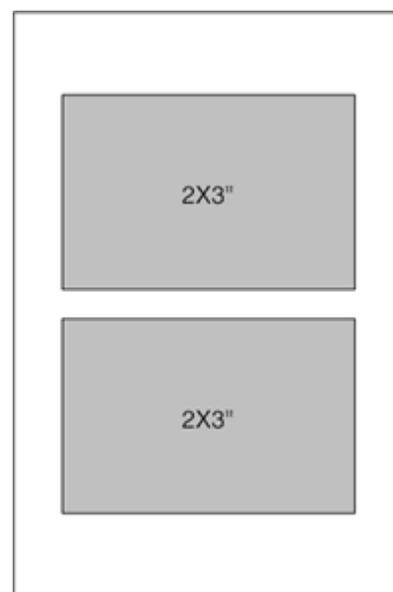
Papier 4 po x 6 po



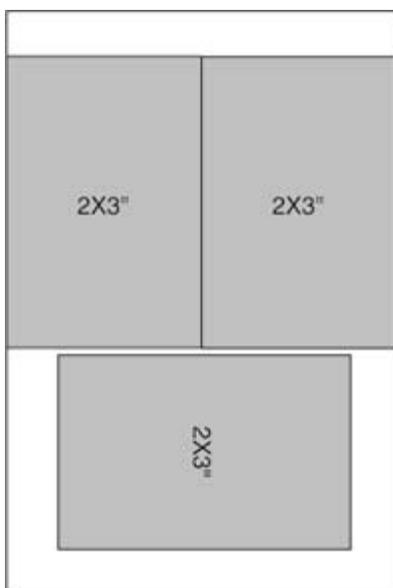
1 par page, sans bordures



1 par page, avec bordures



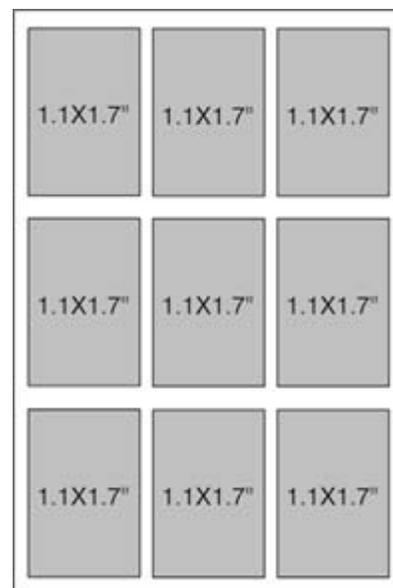
2 par page



3 par page

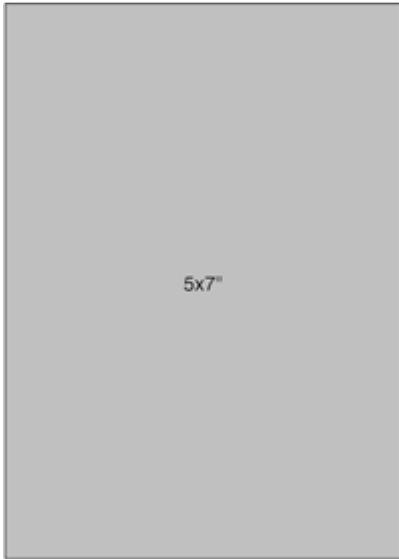


4 par page

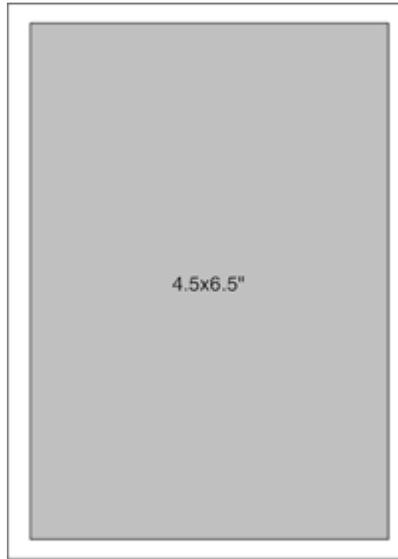


9 par page

Papier 5 po x 7 po



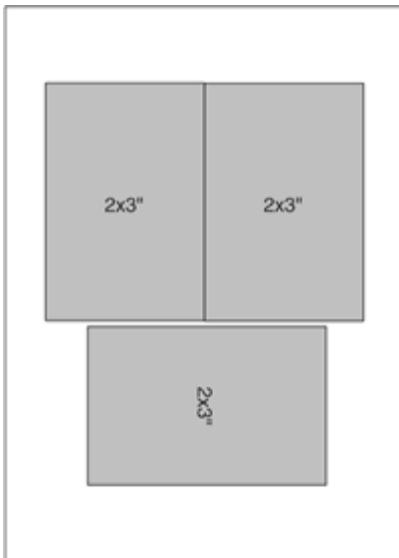
1 par page, sans bordures



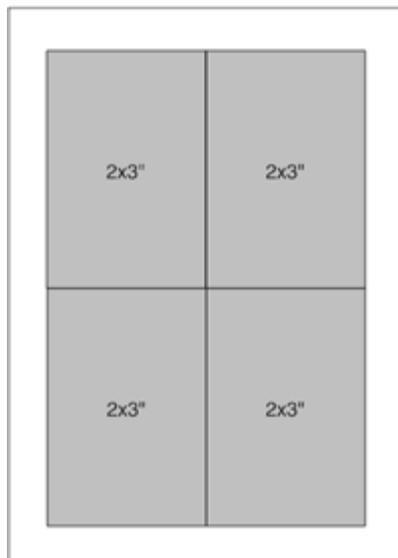
1 par page, avec bordures



2 par page



3 par page

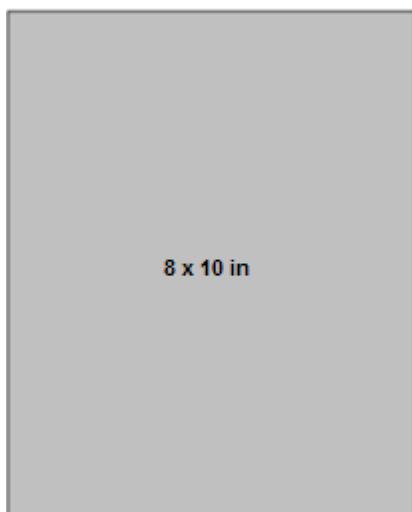


4 par page

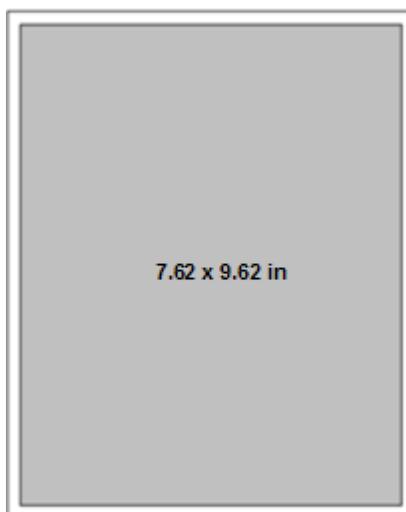


9 par page

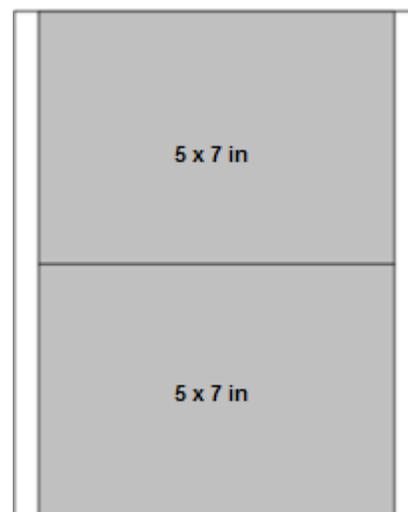
Papier 8 po x 10 po



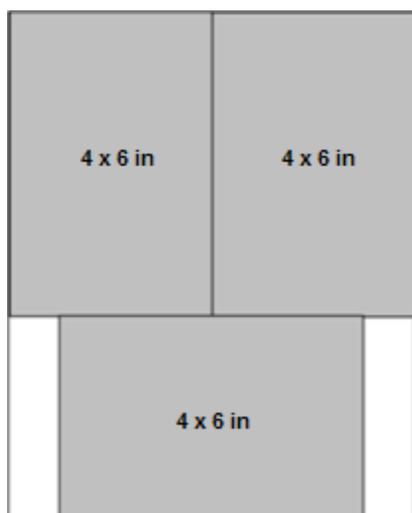
1 par page, sans bordures



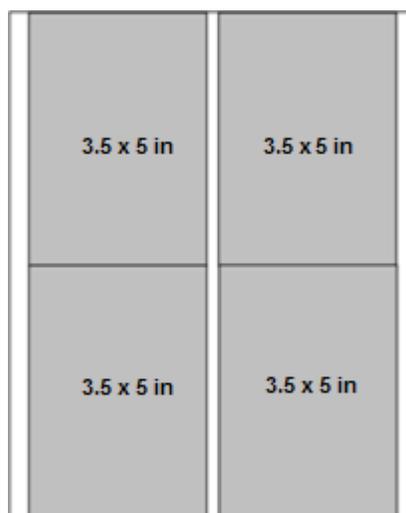
1 par page, avec bordures



2 par page



3 par page

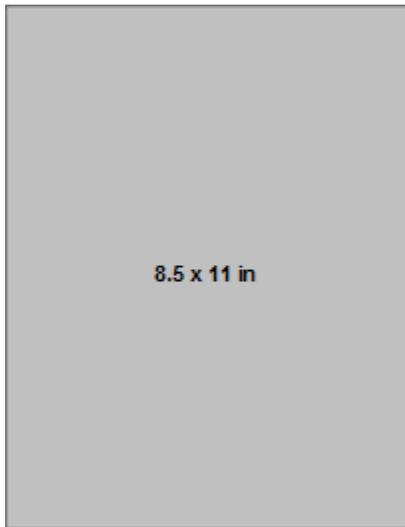


4 par page

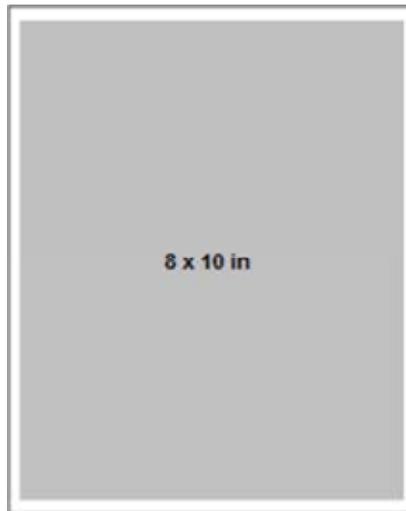


9 par page

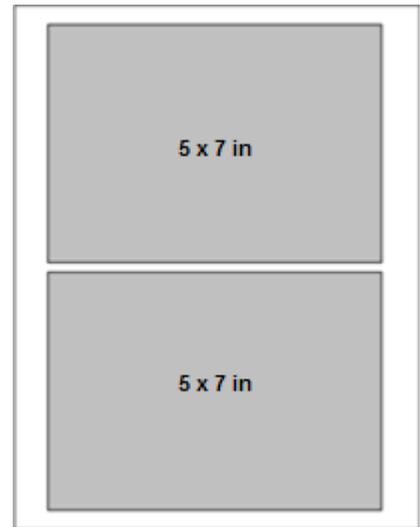
Lettre US



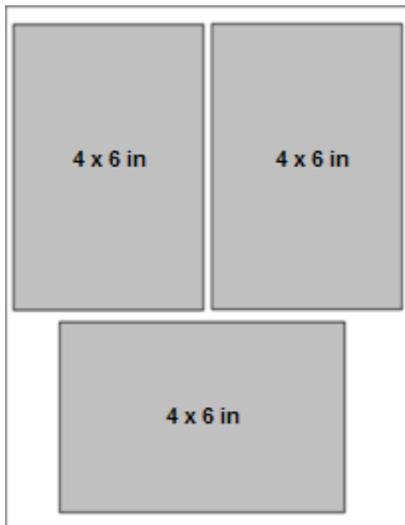
1 par page, sans bordures



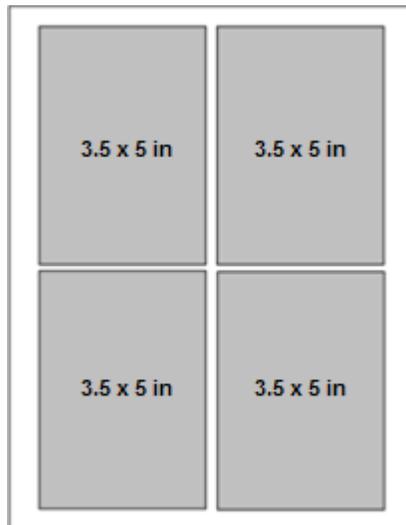
1 par page, avec bordures



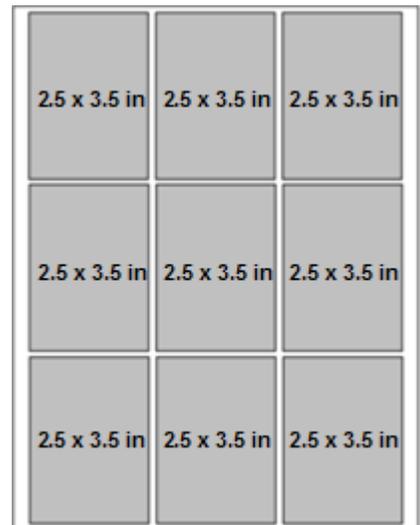
2 par page



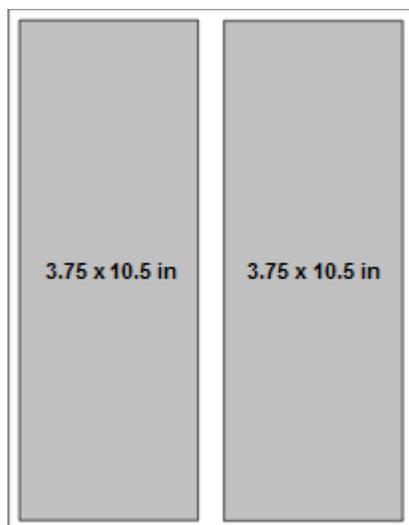
3 par page



4 par page



9 par page



Panoramique

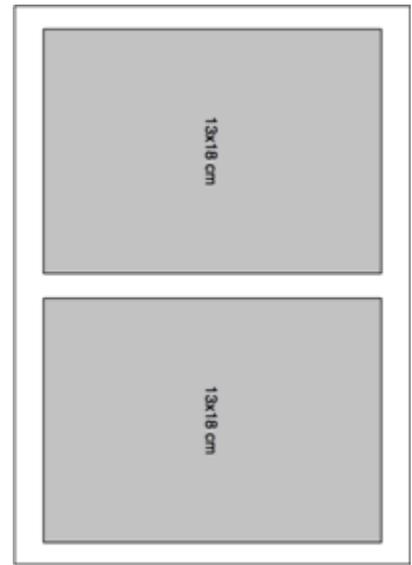
Papier A4



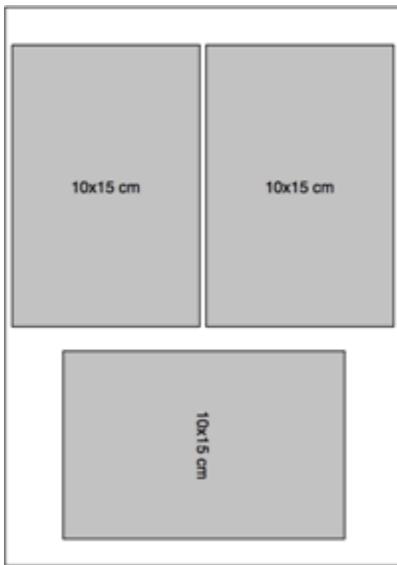
1 par page, sans bordures



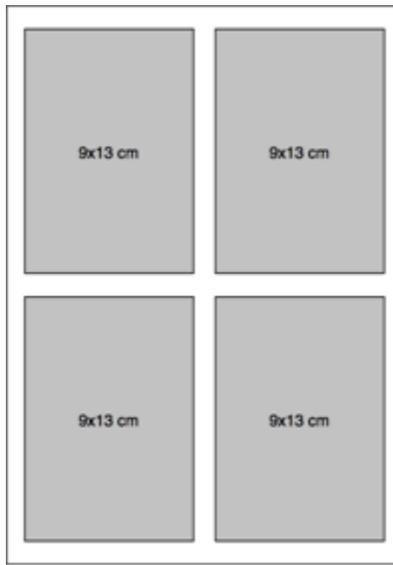
1 par page, avec bordures



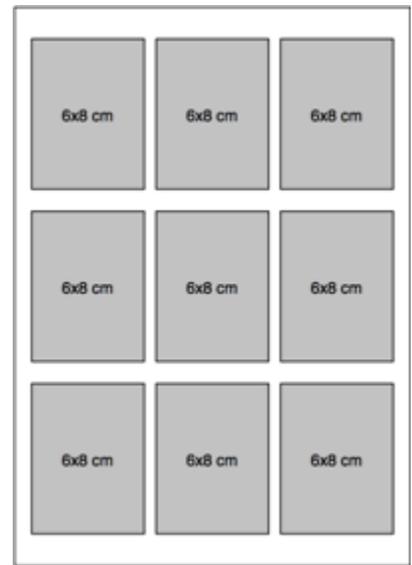
2 par page



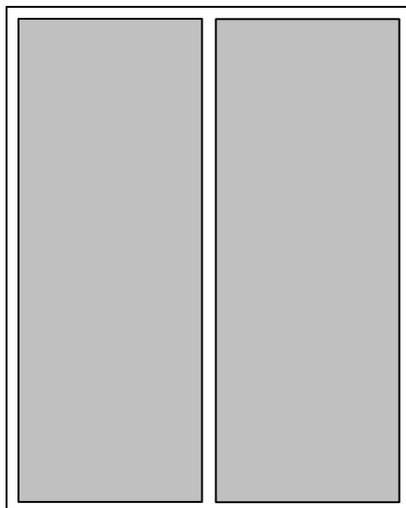
3 par page



4 par page

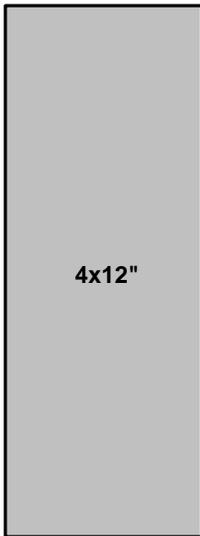


9 par page

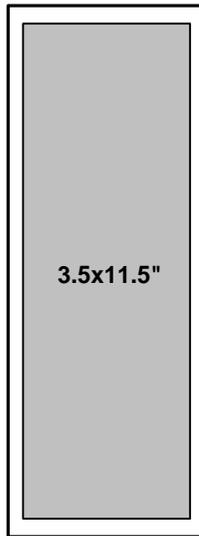


Panoramique

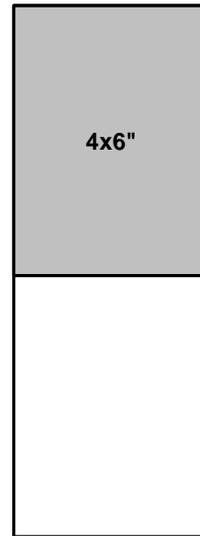
Papier 4 po x 12 po



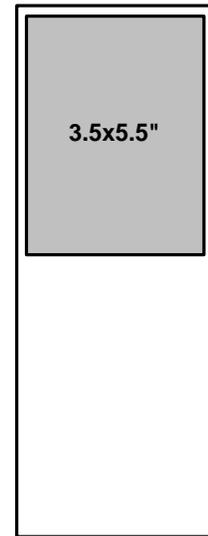
Panoramique
Sans bordures



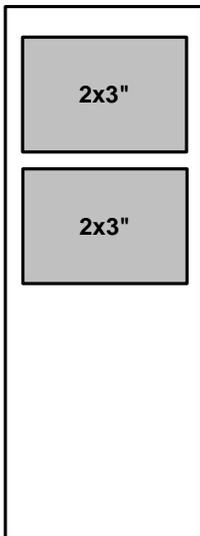
Panoramique
Avec bordures



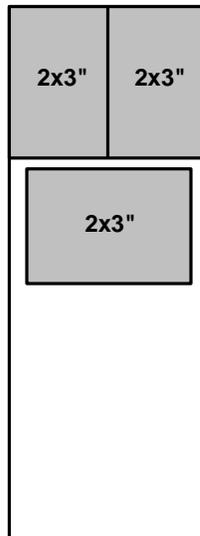
Sans bordures



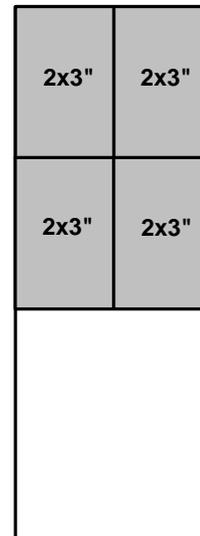
1 par page



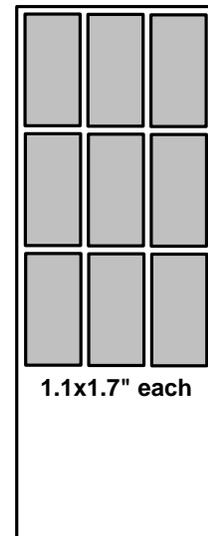
2 par page



3 par page



4 par page



9 par page

5 Copie

Vous pouvez copier à la fois des photos et des documents à partir du panneau de commande de l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3. L'imprimante permet de réaliser des copies couleur et noir et blanc d'excellente qualité sur de nombreux types de papier, y compris des transparents.

Pour copier un original

- 1 Placez l'original face vers le bas dans le coin avant droit de la vitre du numériseur.
- 2 Appuyez sur **Quantity** (Quantité) sur le panneau de commande pour choisir le nombre de copies.
- 3 Appuyez sur **Copy Print Size** (Format de copie/d'impression) pour sélectionner **100%** (100 %) ou **Fit to Page** (Ajuster à la page).

L'option **100%** produit une copie 1:1. Lorsque le papier chargé est plus petit que l'original, la copie est recadrée.

Fit to Page (Ajuster à la page) produit une copie à l'échelle 1 : 1 uniquement lorsque le document original est de la même taille que le papier chargé. Lorsque le papier chargé est plus petit que l'original, ce dernier est réduit à la taille du papier chargé. Lorsque le papier chargé est plus grand que l'original, ce dernier est agrandi à la taille du papier chargé. Dans les deux cas, l'image est mise à l'échelle pour que sa dimension s'ajuste à celle du papier, et l'image est recadrée par rapport à l'autre dimension. Aucun espace blanc n'apparaît sur la page.

- 4 Appuyez sur **Copy Color (Copie couleur)** pour sélectionner le mode de copie Color (Couleur) ou Black and White (Noir et blanc).
- 5 Appuyez sur **Copy (Copier)**.

Pour copier plusieurs photos sur du papier A4 ou format Lettre

- 1 Chargez du papier photo au format A4 ou Lettre dans le plateau.
- 2 Placez plus d'une photo, face vers le bas, sur la vitre du numériseur.
- 3 Appuyez sur **Quantity (Quantité)** sur le panneau de commande pour choisir le nombre de copies.
- 4 Appuyez sur **Copy Color (Copie couleur)** pour sélectionner le mode de copie Color (Couleur) ou Black and White (Noir et blanc).
- 5 Appuyez sur **Copy (Copier)**.

6 Numérisation

La numérisation est le processus consistant à convertir un texte et des images en format électronique pour votre ordinateur. Le mode de numérisation s'active lorsque vous appuyez sur **Scan** (Numériser). Le voyant d'état Scan (Numériser) est toujours allumé lorsque l'imprimante tout-en-un est dans ce mode. Pour utiliser les fonctions de numérisation, votre imprimante tout-en-un doit être connectée à un ordinateur.

Important Utilisez le logiciel Centre tout-en-un Kodak pour configurer les paramètres de numérisation du panneau de configuration.

Numérisation à partir du panneau de configuration (Windows)

Pour numériser un document au format de fichier

- 1 Définissez l'option **Default scan destination** (Destination par défaut de la numérisation) sur **File** (Fichier) à l'aide du logiciel Centre tout-en-un Kodak (voir l'aide du Centre tout-en-un).
- 2 Posez le recto du document original dans le coin avant droit de la vitre du numériseur.
- 3 Appuyez sur **Scan** (Numériser).
- 4 Appuyez sur **Start** (Démarrer). L'original est numérisé et enregistré dans un format de fichier sur votre ordinateur selon les paramètres de numérisation du logiciel Centre tout-en-un Kodak.

Pour numériser des documents vers une application

- 1 Définissez l'option **Default scan destination** (Destination par défaut de la numérisation) sur **Application** à l'aide du logiciel Centre tout-en-un Kodak (voir l'aide du Centre tout-en-un).
- 2 Posez le recto du document original dans le coin avant droit de la vitre du numériseur.
- 3 Appuyez sur **Scan (Numériser)**.
- 4 Appuyez sur **Start** (Démarrer). L'original est numérisé vers le Centre tout-en-un Kodak, d'où vous pouvez l'ouvrir avec l'application de votre choix.

Numérisation à partir du panneau de configuration (Macintosh)

Pour numériser des documents selon un nom et un emplacement de paramètres existants

- 1 Définissez l'option **Scan destination** (Destination de la numérisation) sur **File** (Fichier) à l'aide du logiciel Centre tout-en-un Kodak (voir l'aide du Centre tout-en-un).
- 2 Posez le recto du document original dans le coin avant droit de la vitre du numériseur.
- 3 Appuyez sur **Scan (Numériser)**.
- 4 Appuyez sur **Start** (Démarrer). L'original est numérisé et enregistré dans un format de fichier sur votre ordinateur selon les paramètres de numérisation du logiciel Centre tout-en-un Kodak.

Pour numériser et sélectionner le nom et la destination

- 1 Définissez l'option Scan Destination (Destination de numérisation) sur Application à l'aide du Centre tout-en-un Kodak (voir l'aide du Centre tout-en-un).
- 2 Posez le recto du document original dans le coin avant droit de la vitre du numériseur.
- 3 Appuyez sur Scan (Numériser).
- 4 Appuyez sur **Start** (Démarrer).
- 5 Sélectionnez une destination à partir de la boîte de dialogue Save (Enregistrer) **sur votre ordinateur**.

7 Entretien

Cette section fournit des renseignements sur l'entretien de l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3.

L'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3 ne nécessite pas beaucoup d'entretien. Vous devez toutefois nettoyer régulièrement la vitre et la surface intérieure du couvercle du numériseur pour enlever la poussière et les traces de doigts. Ces particules et d'autres saletés peuvent ralentir les performances et réduire la qualité de la numérisation.

Entretien général

Important Déconnectez toujours l'alimentation de l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3 avant de procéder au nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs ni de solvants organiques sur l'imprimante.



Avertissement Ne laissez aucun objet sur la vitre du numériseur. La chaleur de la lampe de numérisation peut les faire coller à la vitre.

- Nettoyez les parties externes de l'imprimante avec un chiffon propre et sec.
- Assurez-vous que les environs sont propres.
- Gardez l'imprimante à l'abri de la fumée de cigarette, de la poussière, du sable et des éclaboussures.
- Évitez de placer des objets sur l'imprimante.
- Gardez l'imprimante, les accessoires et les fournitures à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures élevées.
- Ne laissez pas de produits chimiques, tels qu'une crème solaire, entrer en contact avec la surface peinte de l'imprimante.
- Si l'imprimante a été exposée à l'humidité ou à des températures extrêmes, éteignez-la, puis laissez-la sécher. Si le problème persiste, contactez le service d'assistance (voir *Assistance téléphonique*).
- Des contrats d'entretien sont offerts dans certains pays. Pour obtenir plus d'informations, contactez un détaillant Kodak.
- Pour obtenir plus de renseignements sur le recyclage ou sur la mise au rebut, contactez les autorités locales. Aux États-Unis, visitez le site Web de la Electronics Industry Alliance (en anglais), à l'adresse www.eiae.org.

Nettoyage de la vitre du numériseur

Pour garantir la qualité des copies et des numérisations, nettoyez régulièrement la vitre et la surface intérieure du couvercle du numériseur, et époussetez les parties externes de l'imprimante Kodak.



Avertissement N'utilisez pas de produits abrasifs ou à base d'acétone, de benzène ou de tétrachlorure de carbone sur la vitre, sous peine de l'endommager. Aucun liquide ne doit être appliqué ou vaporisé directement sur la vitre, car il risquerait de s'infiltrer sous celle-ci et d'endommager les parties internes de l'imprimante.

- 1 Débranchez l'imprimante et relevez le couvercle du numériseur.
- 2 Nettoyez la vitre à l'aide d'un chiffon doux ou d'une éponge légèrement humectée d'un nettoyant pour vitres non abrasif.
- 3 Essuyez la vitre à l'aide d'un chiffon non pelucheux.
- 4 Une fois le nettoyage terminé, rebranchez l'imprimante.

Nettoyage du couvercle du numériseur

De petites particules peuvent se déposer sur la surface intérieure du couvercle du numériseur de l'imprimante Kodak.



Avertissement N'utilisez pas de papier essuie-tout car il risque de rayer la surface intérieure. N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs ni de solvants organiques sur l'imprimante.

- 1 Débranchez l'imprimante et relevez le couvercle du numériseur.
- 2 Nettoyez l'intérieur du couvercle avec un chiffon doux ou une éponge légèrement humectée d'un savon neutre et d'eau tiède.
- 3 Essuyez délicatement le dessous du couvercle pour en déloger les débris sans frotter.
- 4 Essuyez l'intérieur du couvercle avec une peau de chamois ou un chiffon doux.
- 5 Si vous devez procéder à un nettoyage plus approfondi, répétez les étapes précédentes en utilisant de l'alcool isopropylique et essuyez soigneusement l'intérieur du couvercle à l'aide d'un chiffon humide pour enlever tout résidu d'alcool.
- 6 Une fois le nettoyage terminé, rebranchez l'imprimante.

Impression d'une page de test

La page de test contient des renseignements sur l'imprimante qui peuvent vous être utiles lorsque vous communiquez avec le service d'assistance Kodak (voir [Assistance](#) et [Assistance téléphonique](#)).

La page de test peut être imprimée directement à partir du panneau de configuration. Elle est conçue pour du papier ordinaire de format Lettre ou A4 et ne peut pas être imprimée sur un format inférieur.

- 1 Chargez du papier ordinaire au format Lettre ou A4 dans le bac.
- 2 Sur le panneau de commande, appuyez sur **Quantity (Quantité)** et **Cancel (Annuler)** en même temps jusqu'à ce que le voyant **On/Off (Marche/Arrêt)** se mette à clignoter.

Cartouches d'encre

L'imprimante Kodak utilise deux cartouches distinctes pour l'encre noire et l'encre couleur. Les niveaux d'encre sont affichés sur le panneau de commande et dans le logiciel de l'imprimante. Lorsque vous remplacez les cartouches, utilisez des cartouches Kodak pour garantir de meilleurs résultats et éviter d'endommager la tête d'impression par des produits non couverts par la garantie.

Vérification des niveaux d'encre

Vous pouvez vérifier facilement les niveaux d'encre afin de savoir si une cartouche doit être remplacée ou non à brève échéance. Le panneau de configuration présente deux voyants de niveau d'encre sous le bouton **Marche/Arrêt** : l'un pour la cartouche d'encre noire, l'autre pour la cartouche d'encre couleur. Ces voyants clignotent très lentement lorsque le niveau d'encre est bas et rapidement lorsque la cartouche d'encre doit être remplacée ou présente un problème.

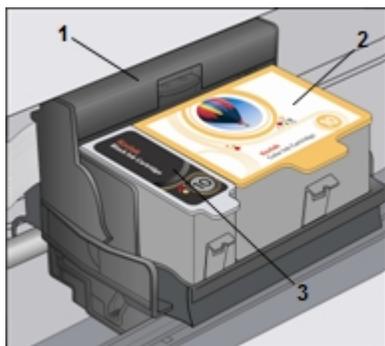
Remplacement des cartouches d'encre

Important Pour des impressions de qualité optimale, entreposez les cartouches d'encre dans un endroit où la température ne dépasse pas 30 °C.



Avertissement Utilisez des cartouches d'encre de marque Kodak pour garantir de meilleurs résultats et éviter d'endommager la tête d'impression avec des produits non couverts par la garantie. Les cartouches d'autres marques ne sont peut-être pas dotées de la puce capable de vous informer du niveau d'encre restant.

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est allumée.
- 2 Ouvrez la porte d'accès de l'imprimante en tirant depuis la partie avant centrale de l'appareil. La tête d'impression vient se placer en position centrale. Les cartouches d'encre se trouvent sous la tête d'impression.



- 1 Tête d'impression
- 2 Cartouche d'encre couleur
- 3 Cartouche d'encre noire

- 3 Attendez que la tête d'impression s'arrête et n'émette plus aucun son. Ensuite, à l'aide de votre pouce et de votre index, soulevez le taquet de la cartouche d'encre à remplacer et retirez-la de la tête d'impression.



- 4 Ouvrez la boîte contenant la nouvelle cartouche d'encre.
- 5 Sortez la cartouche de la boîte, **ouvrez l'emballage de la cartouche au niveau de l'entaille** et retirez la cartouche.

Important Insérez la cartouche immédiatement pour éviter que l'encre ne sèche.



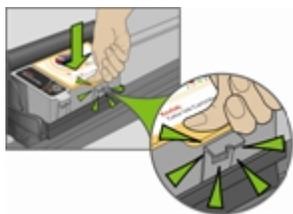
- 6 Retirez le capuchon orange de la cartouche : saisissez la partie supérieure, tirez-la et tournez-la afin de libérer la cartouche. Jetez le capuchon orange.



- 7 Insérez la cartouche d'encre couleur dans la tête d'impression.



- 8 Poussez la cartouche d'encre vers le bas jusqu'à ce qu'un déclic indique qu'elle est en place.



- 9 Fermez la porte d'accès de l'imprimante. La tête d'impression vient se placer en position initiale.
- 10 Poursuivez l'impression.

Tête d'impression

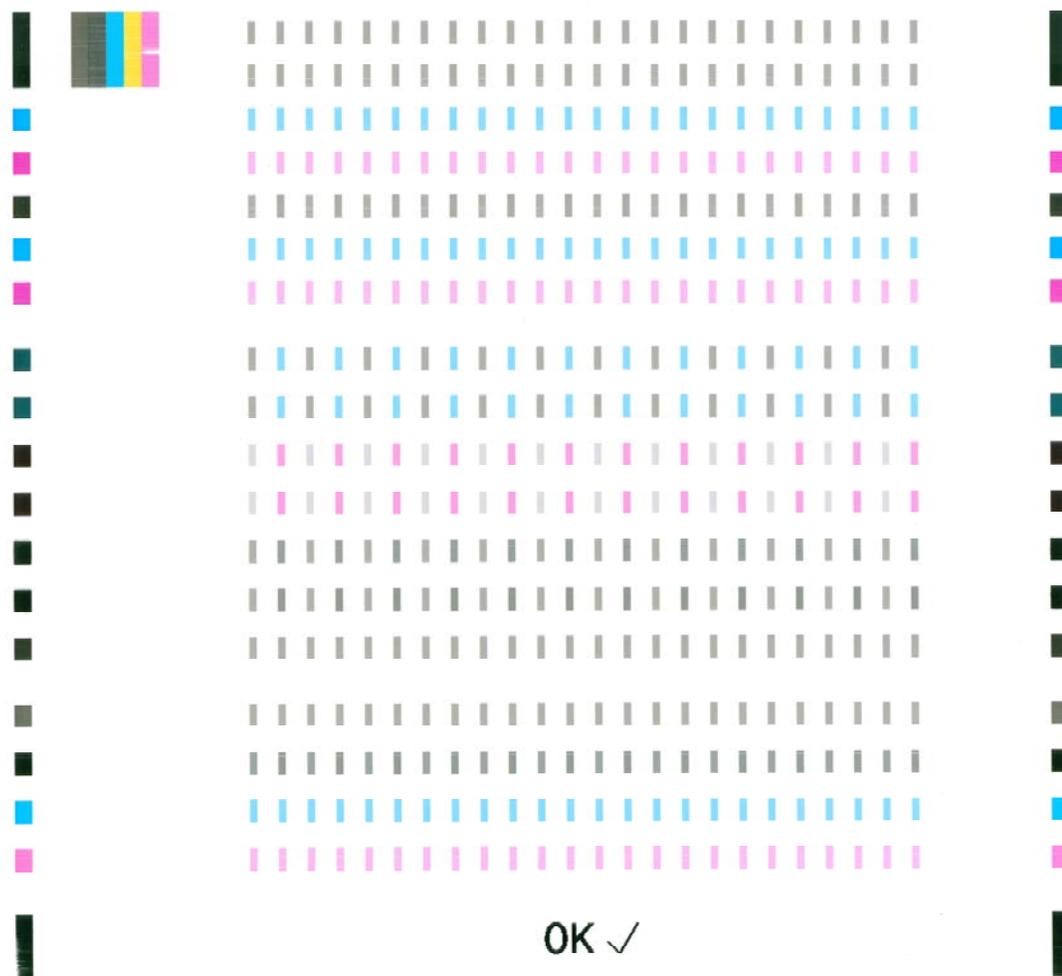
La tête d'impression dépose l'encre des cartouches sur le papier.

Alignement de la tête d'impression

La tête d'impression a parfois besoin d'être alignée pour obtenir des impressions de qualité supérieure. L'imprimante Kodak effectue automatiquement un étalonnage chaque fois que vous installez ou remplacez une tête d'impression. Vous pouvez également initialiser un alignement de tête d'impression à partir du pilote d'imprimante ESP 3, du logiciel Centre tout-en-un ou du panneau de configuration.

Pour aligner la tête d'impression à partir du panneau de configuration

- 1 Chargez le plateau avec du papier Premium de Kodak de format Lettre américain ou A4.
- 2 Sur le panneau de commande appuyez sur **Scan (Numériser)** et **Cancel (Annuler)** en même temps jusqu'à ce que le voyant **On/Off (Marche/Arrêt)** se mette à clignoter. Le modèle suivant est imprimé.



Nettoyage de la tête d'impression

Nettoyez la tête d'impression si la couleur est fade ou si elle manque. Pour ce faire, appuyez sur les boutons **Copy (Copier)** et **Cancel (Annuler)** en même temps et maintenez-les enfoncés.

Remplacement de la tête d'impression

Si la tête d'impression est endommagée ou cassée, vous pouvez facilement la remplacer.

- 1 Assurez-vous que l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3 est allumée.
- 2 Ouvrez la porte d'accès à l'imprimante.



- 3 Saisissez le taquet de la cartouche à remplacer entre le pouce et l'index pour relever la cartouche et la dégager de son logement. Retirez les deux cartouches d'encre.



- 4 Libérez la tête d'impression en appuyant sur le bouton d'ouverture au centre de la partie supérieure du chariot.



- 5 Retirez l'ancienne tête d'impression du chariot.



- 6** Sortez la nouvelle tête d'impression de son emballage.



- 7** Retirez l'enveloppe en plastique noir et le capuchon protecteur orange, puis jetez-les.



- 8** Insérez la nouvelle tête d'impression dans le chariot.



- 9** Poussez fermement contre la paroi arrière de la tête d'impression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.



- 10** Remettez les cartouches d'encre en place.

- 11** Fermez la trappe d'accès à l'imprimante. Une page d'étalonnage est imprimée automatiquement.

8 Assistance

Communiquer avec Kodak

Kodak met à votre disposition plusieurs ressources pour vous aider à résoudre les problèmes d'utilisation de votre imprimante.

- Reportez-vous aux informations de dépannage (voir la rubrique Dépannage).
- Reportez-vous aux informations techniques du fichier Lisez-moi sur le CD du logiciel Kodak EasyShare.
- Obtenez de l'aide sur le site Web de Kodak, à l'adresse www.kodak.com/go/aiosupport.
- Assurez-vous que votre logiciel est à jour.
- Mettez à jour le logiciel Kodak Home Center (consultez la page www.kodak.com/go/downloads).
- Mettez à jour le pilote de l'imprimante et du numériseur (consultez la page www.kodak.com/go/downloads).

Assistance	Description	Adresse Internet
Kodak	Centre de ressources	www.kodak.com/go/resourcecenter
Imprimante	Pour obtenir de l'aide sur l'utilisation de votre produit (FAQ, informations de dépannage, etc.)	www.kodak.com/go/faqs
	Pour consulter la gamme d'accessoires pour imprimantes et appareils photo numériques	www.kodak.com/go/accessories_francais
	Pour télécharger la dernière version des logiciels, microcodes et pilotes d'imprimante	www.kodak.com/go/downloads
	Didacticiels en ligne	www.kodak.com/go/howto
Logiciel	Pour obtenir des informations sur le logiciel Kodak EasyShare	www.kodak.com/go/easysharesw ou cliquez sur le bouton d'aide  du logiciel EasyShare
	Pour obtenir de l'aide sur l'utilisation du système d'exploitation Windows et le traitement des photos numériques	www.kodak.com/go/pcbasics

Assistance	Description	Adresse Internet
Divers	Pour obtenir de l'aide sur les imprimantes, les appareils photo, les logiciels, les accessoires Kodak et plus encore Avant de communiquer avec le service d'assistance Kodak, imprimez une page de test (voir <i>Impression d'une page de test</i>).	www.kodak.com/go/support
	Pour optimiser votre imprimante afin d'obtenir des couleurs plus fidèles et plus éclatantes	www.kodak.com/go/onetouch
	Pour enregistrer votre imprimante	www.kodak.com/go/register

Dépannage

L'imprimante ne s'allume pas.

Cause probable

L'alimentation n'est pas connectée correctement.

Solution

- Assurez-vous que le câble d'alimentation est bien connecté et branché dans une prise ou une multiprise mise à la terre.
- Si vous utilisez une multiprise, assurez-vous qu'elle est allumée.
- Si vous utilisez une prise à commutateur, assurez-vous que celui-ci est en position Marche.
- Vérifiez si la prise fonctionne correctement.
- Si le problème persiste, communiquez avec le service d'assistance Kodak.

Le périphérique n'est pas reconnu.

Cause probable

L'une des causes suivantes peut empêcher l'imprimante Kodak de reconnaître un appareil photo numérique, une clé USB ou une carte mémoire.

- L'appareil photo est éteint.
- Plusieurs cartes mémoire insérées.
- Le connecteur USB de l'appareil photo n'est pas complètement inséré dans le port.
- La carte mémoire n'est pas complètement insérée.
- La carte mémoire est insérée à l'envers.
- Assurez-vous que l'appareil photo est en mode de connexion (PTP).
- Le système de fichiers de la carte mémoire est endommagé.
- Le périphérique USB n'est pas pris en charge.

Solution

- Vérifiez toutes les connexions et réessayez.
- Si le système de fichiers de la carte mémoire est endommagé, reformatez-le dans l'appareil photo.
- Déconnectez le périphérique non pris en charge.

La cartouche d'encre n'est pas reconnue.

Cause probable 1

Il se peut que les cartouches d'encre génériques ou d'une autre marque que Kodak ne soient pas compatibles avec l'imprimante tout-en-un KODAK EASYSHARE. Kodak vous recommande les cartouches d'encre Kodak.

Solution

Installez une cartouche d'encre de marque Kodak.

Cause probable 2

Une des cartouches d'encre est vide. Il faut donc la remplacer.

Solution

Remplacez la cartouche d'encre vide.

Chargement multiple

Cause probable

Plusieurs feuilles de papier passent en même temps dans l'imprimante.

Solution

- 1 Retirez le papier du bac.
- 2 Aérez le papier soigneusement pour éviter que les feuilles ne collent ensemble.
- 3 Remettez du papier dans le ou les bacs. Évitez de surcharger le bac.
- 4 Appuyez sur **Copy** (Copier) pour continuer ou sur **Cancel** (Annuler) pour arrêter.

Les photos multiples n'ont pas été numérisées correctement

Lors d'une numérisation ou d'une copie, l'imprimante Kodak peut détecter des photos multiples sur la vitre du numériseur, les redresser et créer des fichiers individuels. Si vous éprouvez des problèmes avec cette fonction, vérifiez les points suivants :

Cause probable 1

Vos photos ne sont pas bien placées sur la vitre.

Solution

- Vérifiez si les photos se chevauchent.
- Éloignez les photos des bords de la vitre.
- Certaines photos ne sont pas numérisées correctement. Les photos claires ne sont peut-être pas détectées distinctement.
- Vous devrez peut-être ajuster la zone de numérisation à l'aide de la fonction de prévisualisation du logiciel Kodak Home Center.

Cause probable 2

La vitre du numériseur est sale.

Solution

Assurez-vous que la vitre est propre, sinon les photos ne seront peut-être pas numérisées correctement (voir *Nettoyage de la vitre du numériseur*).

Cause probable 3

Le couvercle du numériseur est sale.

Solution

Nettoyez le couvercle (voir *Nettoyage du couvercle du numériseur*).

Aucune communication avec l'ordinateur

Cause probable

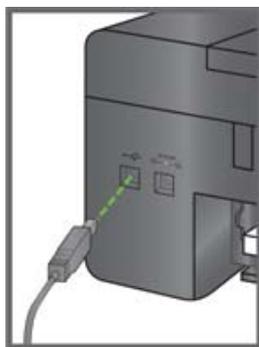
L'imprimante Kodak n'est pas connectée à l'ordinateur.

Solution

- Vérifiez si l'imprimante est branchée dans une prise murale et allumée.
- Vérifiez si vous utilisez le **USB câble** approprié.



- Vérifiez la **connexion** entre l'ordinateur et l'imprimante. Assurez-vous que la fiche carrée du câble USB est insérée dans le port USB à l'arrière de l'imprimante, la fiche plate devant être raccordé au port USB de l'ordinateur.



- Il est peut-être nécessaire de déconnecter d'autres imprimantes ou numériseurs de l'ordinateur.
- Après avoir vérifié les connexions, redémarrez l'ordinateur.
- Assurez-vous que l'ordinateur est doté de la configuration minimale requise. Mettez votre système à niveau si nécessaire.

Pour plus de renseignements sur la connexion de l'imprimante à l'ordinateur, consultez le guide d'installation fourni avec l'imprimante.

Aucune alimentation de papier

Cause probable

Le bac à papier est peut-être vide, ou il y a peut-être un problème lié au papier chargé dans le bac.

Solution

Si le bac est vide, chargez du papier dans le bac, puis poursuivez l'impression. Vérifiez si un message apparaît sur l'écran d'état de l'imprimante de votre ordinateur. Vérifiez s'il y a un problème lié au papier dans le bac.

Pour vérifier l'état du papier :

- 1 Examinez le papier et vérifiez qu'aucune feuille n'est endommagée. Insérez du papier en bon état si nécessaire.
- 2 Aérez le papier soigneusement pour éviter que les feuilles ne collent ensemble.
- 3 Remettez du papier dans le ou les bacs. Évitez de surcharger le bac.
- 4 Appuyez sur **Copy** (Copier) pour continuer ou sur **Cancel** (Annuler) pour arrêter.

Bourrage de papier

Cause probable

Le papier n'a pas avancé ou n'a pas été acheminé correctement depuis le bac à papier, ou il est coincé dans l'imprimante.

Solution

Retirez le papier du bac ou de l'intérieur de l'imprimante.

Important Si le papier se déchire, vérifiez si des morceaux sont restés dans l'imprimante et retirez-les, le cas échéant. S'il reste des morceaux de papier dans l'imprimante, d'autres bourrages risquent de se produire.

- 1 Retirez le papier du bac.
- 2 Éteignez l'imprimante.
- 3 À l'arrière de l'imprimante, retirez la porte d'accès arrière en dégageant le taquet sur la partie gauche de la porte, en tirant la partie gauche vers l'avant et en enlevant la partie droite de la porte en l'inclinant.

Important si le papier se déchire, assurez-vous de retirer tous les morceaux déchirés. S'il reste des morceaux de papier dans l'imprimante, d'autres bourrages risquent de se produire.

- 4 Dégagez délicatement le papier des rouleaux d'entraînement sans le déchirer.
- 5 Remettez la porte d'accès arrière en place en inclinant la partie droite de la porte pour l'insérer dans les trous correspondants, puis en enclenchant délicatement la partie gauche pour la remettre en place.
- 6 Remettez du papier dans le ou les bacs. Évitez de surcharger le bac.
- 7 Allumez l'imprimante.
- 8 Appuyez sur **Copy** (Copier) pour continuer ou sur **Cancel** (Annuler) pour arrêter.

L'imprimante ne répond pas.

Cause probable

Le microcode ou le logiciel n'est pas prêt.

Solution

- Éteignez et rallumez l'imprimante.
- Si le problème persiste, débranchez le câble d'alimentation de la prise et rebranchez-le.
- Si ces mesures s'avèrent inefficaces, redémarrez l'ordinateur.

Échec d'un transfert de photos

Problème

Il ne se passe rien lorsque vous essayez de transférer des photos sur l'ordinateur.

Solution

- Attendez un peu pour que les fichiers images soient lus.
- Retirez la carte mémoire, puis réinsérez-la.
- Vérifiez la connexion d'alimentation entre l'imprimante et l'ordinateur.
- Si vous essayez de transférer des photos à partir d'une carte mémoire alors qu'un appareil photo PictBridge est connecté, retirez-le.
- Fermez les applications inutiles et réduisez les fenêtres des applications restantes. Suivez les instructions de tous les messages apparaissant à l'écran qui auraient pu être masqués par d'autres fenêtres.
- Déconnectez le câble USB entre l'imprimante et l'ordinateur, puis reconnectez-le.
- Assurez-vous que vous utilisez bien le câble USB fourni avec l'imprimante.
- Assurez-vous que le logiciel Kodak EasyShare est installé. Si nécessaire, installez-le. Si vous choisissez l'installation personnalisée, veillez à installer le pilote d'imprimante.
- Désinstallez le logiciel Kodak EasyShare, puis réinstallez-le.
- Assurez-vous que l'ordinateur satisfait la configuration minimale requise pour l'imprimante (voir *Configuration système requise*). Mettez votre système à niveau si nécessaire.

Remarque L'imprimante Kodak est compatible avec le lecteur de cartes Kodak 8 en 1 (vendu séparément). Certains autres lecteurs de cartes USB Kodak fonctionnent également avec l'imprimante, mais ceux des autres fabricants ne sont pas pris en charge.

Le format de papier est incorrect.

Cause probable

Le format de papier sélectionné est peut-être trop petit ou trop grand par rapport au papier chargé dans le bac.

Solution

- 1 Mettez du papier au bon format dans le bac.
- 2 Appuyez sur **Copy** (Copie) pour continuer ou sur **Cancel** (Annuler) pour quitter.
- 3 Si le problème persiste, communiquez avec le *service d'assistance Kodak*.

Problèmes d'impression

Cette section permet de résoudre les problèmes d'impression.

Les enveloppes ne s'impriment pas correctement

Cause probable

Les enveloppes ne sont pas chargées correctement.

Solution

- 1 Retirez les enveloppes du bac principal.
- 2 Appuyez la pile d'enveloppes contre une surface plane et rechargez-la dans le bac à papier, le rabat étant orienté vers la droite et vers le haut.
- 3 Taquez la pile d'enveloppes contre une surface plane et rechargez-la dans le bac à papier avec le rabat au-dessus et à droite.

L'ordre d'un document de plusieurs pages est inversé

Cause possible

Les paramètres d'impression du pilote d'imprimante sont configurés de façon à imprimer la première page du document en premier.

Mesure correctrice

Configurez le pilote pour imprimer le document dans l'ordre inverse afin que les pages soient dans le bon ordre une fois l'impression terminée.

Pour configurer un ordinateur fonctionnant avec Windows pour imprimer dans l'ordre inverse

- 1 Ouvrez le dossier Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs).
- 2 Dans la colonne **Name (Nom)**, sélectionnez votre imprimante tout-en-un Kodak.
- 3 Cliquez sur **Select printing preferences (Sélectionner les préférences d'impression)** dans la liste des tâches de l'imprimante.
- 4 Sur l'onglet General (Généralités), sélectionnez **Print last page first (Imprimer la dernière page en premier)**.

Pour configurer un ordinateur Macintosh pour imprimer dans l'ordre inverse

- 1 Dans le menu File (Fichier), sélectionnez **Print (Imprimer)**.
- 2 Dans la boîte de dialogue Print (Imprimer), sélectionnez **Paper Handling (Manipulation du papier)**.
- 3 Sélectionnez l'option **Reverse Page Order** (Inverser l'ordre des pages).

L'appareil photo PictBridge n'est pas détecté

- Vérifiez les connexions USB entre l'appareil photo ou le périphérique compatible PictBridge et l'imprimante.
- Si le câble USB entre l'appareil photo ou le périphérique compatible PictBridge et l'imprimante est débranché, rebranchez-le.
- Assurez-vous qu'il y a au moins une photo dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire de l'appareil photo ou du périphérique compatible PictBridge.
- Vérifiez si l'appareil photo ou le périphérique connecté est doté d'une interface PictBridge. Pour plus d'informations, consultez la documentation de l'appareil photo ou du périphérique.
- Vérifiez les piles de l'appareil photo.

Photos recadrées

- Sur l'appareil photo numérique, sélectionnez le rapport d'aspect 3:2. Pour plus d'informations, consultez la documentation de votre appareil photo.
- Ajustez les photos recadrées à l'aide du logiciel Kodak Home Center ou Kodak EasyShare sur votre ordinateur.
- Si vous imprimez à partir d'une application de votre ordinateur, sélectionnez le format de papier approprié à partir des options d'impression.

Remarque le recadrage peut varier en fonction de la taille de photo sélectionnée et du format du papier. Les dimensions de la photo sur l'appareil photo sont légèrement différentes du format de chaque feuille. Un morceau sera donc coupé pour s'adapter parfaitement au format de papier sélectionné.

Les photos sont tachées

Cause probable

Il y a peut-être des traces de doigts sur la face brillante du papier.

Solution

Tenez le papier par les bords.

Impossible d'imprimer une photo

Une photo sélectionnée ne s'imprime pas.

- Le fichier est peut-être endommagé. Affichez la photo sur l'appareil photo ou sur l'ordinateur et supprimez-la si nécessaire.
- Le fichier d'image n'est peut-être pas au format JPEG. En mode autonome, l'imprimante Kodak peut imprimer des fichiers JPEG uniquement. Pour imprimer d'autres formats d'image, connectez l'imprimante à un ordinateur et utilisez le logiciel.

Mauvaise qualité d'impression

- Fichier image de faible résolution.
- Alignez la tête d'impression (voir *Alignement de la tête d'impression*).
- Effectuez une vérification des buses à l'aide du logiciel Centre tout-en-un.
- Nettoyez la tête d'impression (voir *Nettoyage de la tête d'impression*). Si la tête d'impression est encrassée, la qualité d'impression devrait s'améliorer après deux ou trois nettoyages. Répétez le cycle de nettoyage jusqu'à ce que la qualité d'impression cesse de s'améliorer.
- Si le problème n'est toujours pas résolu, vous devrez peut-être remplacer la tête d'impression.

L'impression est oblique ou inclinée

Cause probable 1

Le papier n'est pas chargé correctement dans le bac.

Solution

Réalignez le papier dans le bac.

- 1 Retirez le papier et vérifiez s'il est froissé ou déchiré.
- 2 Faites coulisser le guide papier vers l'extérieur afin de libérer le papier.
- 3 Appuyez la pile d'enveloppes contre une surface plane puis rechargez-la dans le bac principal.
- 4 Faites coulisser le guide papier contre les bords de la pile.

Cause probable 2

Plusieurs types de papiers sont chargés.

Solution

Chargez un seul type de papier.

L'impression est mouchetée

Cause probable

Le papier est peut-être sale.

Solution

Essuyez-le à l'aide d'un chiffon sec et non pelucheux. En cas de poussière ou de saletés, nettoyez méticuleusement le bac à papier et chargez du papier neuf.

Remarque refermez toujours le couvercle des bacs à papier pour protéger le papier et l'intérieur de l'imprimante contre la poussière et les saletés.

L'impression est trop sombre

- Essayez de reprendre la photo en utilisant le flash ou rapprochez-vous afin de respecter la portée du flash de l'appareil photo. Pour plus d'informations, consultez la documentation de votre appareil photo.
- Réglez la compensation d'exposition sur l'appareil photo avant de reprendre la photo. Pour plus d'informations, consultez la documentation de votre appareil photo.
- Retouchez la photo à l'aide du logiciel Kodak Home Center ou Kodak EasyShare sur votre ordinateur. Pour plus d'informations, consultez l'aide du logiciel EasyShare.
- Veillez à ne pas exposer l'imprimante à la lumière directe du soleil ni à l'utiliser dans un environnement où la température est élevée.

L'impression est trop claire

Important Pour obtenir des résultats optimaux, n'utilisez que des cartouches et du papier Kodak avec votre imprimante.

- Assurez-vous que le papier est chargé avec le logo Kodak vers le haut. Rechargez le papier, si nécessaire.
- Essayez de reprendre la photo sans utiliser le flash. Pour plus d'informations, consultez la documentation de votre appareil photo.
- Réglez la compensation d'exposition sur l'appareil photo avant de reprendre la photo. Pour plus d'informations, consultez la documentation de votre appareil photo.
- Retouchez la photo à l'aide du logiciel Kodak Home Center ou Kodak EasyShare sur votre ordinateur. Pour plus de renseignements, consultez l'aide du logiciel Kodak Home Center ou Kodak EasyShare.

L'impression est lente

Remarque lorsque vous imprimez un grand nombre de photos, il se peut que l'impression soit plus lente afin d'éviter la surchauffe de la tête d'impression.

- Veillez à ne pas exposer l'imprimante à la lumière directe du soleil ni à l'utiliser dans un environnement où la température est élevée (supérieure à 95 °F, ou 35 °C).
- Fermez toutes les applications inutiles.
- Assurez-vous que l'ordinateur est doté de la configuration minimale requise. Mettez votre système à niveau si nécessaire.

L'impression s'arrête

L'imprimante s'arrête en cours d'impression. L'alimentation du papier s'arrête et le voyant d'état clignote.

Important Pour obtenir des résultats optimaux, n'utilisez que des cartouches et du papier Kodak avec votre imprimante.

Pour vérifier l'état du papier :

- 1 Retirez toute feuille de papier coincée dans l'imprimante. Vérifiez la porte d'accès au papier à l'arrière de l'imprimante.
- 2 Examinez le papier et remplacez-le si nécessaire.
- 3 Aérez le papier soigneusement pour éviter que les feuilles ne collent ensemble.
- 4 Remettez du papier dans le bac. Ne le remplissez pas trop.
- 5 Appuyez sur **Copy** (Copier) pour continuer ou sur **Cancel** (Annuler) pour arrêter

Bords blancs sur tirages sans bordure

Cause probable 1

Des bords blancs peuvent apparaître en cas de légers problèmes d'alignement entre l'imprimante et le papier. Certains logiciels sont capables de masquer ces problèmes d'alignement et d'imprimer des photos sans bordures.

Solution

- Réalignez le papier dans le bac.
- Utilisez l'option **Fit to Page/Fill Page** (Ajuster à la page/Pleine page) de l'application ou redimensionnez la photo pour qu'elle soit légèrement plus grande que le format du papier.

Cause probable 2

Si les proportions ou les dimensions de la photo ne sont pas compatibles avec le format de papier sélectionné, le tirage ne sera probablement pas imprimé sans bordure. Par exemple, si une photo carrée est imprimée sur du papier 4 po x 6 po, le format obtenu sera sans doute 4 po x 4 po et des bordures blanches apparaîtront autour du tirage.

Solution 2

Recadrez la photo afin qu'elle soit compatible avec le format de papier sélectionné.

Problèmes de copie - Dépannage

Cette section permet de résoudre les problèmes de copie suivants :

La copie est tronquée

Cause probable

Le document original est plus grand que le papier chargé.

Solution

Lorsque le document original dépasse le format du papier chargé, utilisez l'option **Fit to Page (Ajuster à la page)** pour adapter le format de la copie au papier chargé.

Problèmes de numérisation

La numérisation ne fonctionne pas

Cause probable 1

L'ordinateur n'est pas allumé.

Solution

Allumez l'ordinateur.

Cause probable 2

L'imprimante Kodak n'est pas connectée à l'ordinateur.

Solution

Connectez l'imprimante Kodak à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB standard.

Cause probable 3

Le logiciel Kodak Home Center n'est pas installé.

Solution

Insérez le CD d'installation de l'imprimante Kodak, puis installez le logiciel.

Cause probable 4

Les ressources système de l'ordinateur sont peut-être saturées.

Solution

- Éteignez l'ordinateur et l'imprimante, puis rallumez-les.
- Si le problème persiste, essayez d'effectuer la numérisation en utilisant une résolution moindre.

L'image numérisée est vierge

Cause probable

Le document original n'est pas placé correctement sur la vitre du numériseur.

Solution

Placez l'original face vers le bas en l'alignant dans le coin approprié de la vitre du numériseur.

9 Annexe

Caractéristiques techniques de l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3

Le tableau suivant présente les caractéristiques techniques de l'imprimante Kodak ESP 3.

Performances d'impression	
Vitesse d'impression noir et blanc	Jusqu'à 30 ppm sur du papier ordinaire
Vitesse d'impression couleur	Jusqu'à 29 ppm sur du papier ordinaire
Vitesse d'impression couleur	Jusqu'à 2 ppm (seulement 30 secondes par tirage) sur du papier photo à filigrane Kodak sans bordures 4 po x 6 po.
Technologie d'impression	Thermique à jet d'encre en ton continu
Qualité d'impression	Brouillon, Normale et Excellente sur du papier ordinaire Qualité photo sur du papier photo

Fonctions d'impression	
Formats sans bordure pris en charge	10 cm x 15 cm (4 po x 6 po) 10 cm x 20 cm (4 po x 8 po) 10 cm x 30 cm (4 po x 12 po) 13 cm x 18 cm (5 po x 7 po) 15 cm x 23 cm (6 po x 9 po) 20 cm x 25 cm (8 po x 10 po) Lettre 22 cm x 28 cm (8,5 po x 11 po) A4
Format du support	10 cm x 15 cm (4 po x 6 po) 20 cm x 25 cm (8 po x 10 po) Lettre 22 cm x 28 cm (8,5 po x 11 po) A4 (21 cm x 30 cm)
Détection automatique du support	Détection automatique du papier ordinaire, du papier photo et des transparents Qualité d'image optimisée pour les papiers photo Kodak avec filigrane personnalisé
Optimisation des photos	Technologie Kodak Perfect Touch

Fonctions de copie	
Copie couleur	Noir et blanc et couleur
Nombre de copies	1 à 9 copies
Formats de copie	100 % et Ajuster à la page

Fonctions de numérisation	
Type de numériseur	Détecteur d'image à contact
Format maximal de numérisation	21,6 cm x 29,7 cm (8,5 po x 11,7 po)

Bac à papier	
Capacité	Bac principal : 100 feuilles de papier ordinaire de 75 g/m ² ou 20 feuilles de papier photo de 10 mils
Formats acceptés	De 10 cm x 15 cm (de 4 po x 6 po à 8,5 po x 14 po)

Réservoirs d'encre	
Gestion de l'encre	Système de 2 cartouches et 6 encres
Durée de vie	Garantie d'un an à compter de la date d'achat

Connectivité	
Protocoles pris en charge	Windows et Macintosh computers, Bluetooth® 2.0, PictBridge, DPOF, MIPC, PTP/IP
Périphériques pris en charge	PC/MAC USB, périphériques USB de grande capacité, cartes mémoire (MS, XD, SD et CF), appareils photo numériques PictBridge et systèmes d'imagerie Bluetooth®
Formats d'image pris en charge	JPEG (EXIF version 2.2) (JPEG non progressif uniquement) AVI et WAV (transfert uniquement)
Nombre de ports USB	Un port hôte à l'avant (débit maximal), un port périphérique à l'arrière (haut débit)

Prise en charge logicielle	
Applications	Applications de gestion d'images ou logiciel Kodak EasyShare pour le traitement des photos; prise en charge de la reconnaissance optique de caractères (ROC) pour les documents
Supports	Papier ordinaire, papier photo, enveloppes, cartes de vœux, transparents, étiquettes, transferts pour t-shirt
Numérisation	Importation TWAIN et WIA (logiciel EasyShare inclus), numérisation segmentée
Transfert de fichiers	Amélioration automatique des couleurs, du contraste et de la netteté lors du transfert sur PC
Mises à jour	Disponibles par Internet pour le logiciel et le microcode

Spécifications	
Alimentation	États-Unis : 110 à 120 V c. a., 60 Hz International : 110 à 240 V c. a., 50 à 60 Hz Sortie : 36 V c. a. à 3 ampères (65 watts)
Dimensions	422 x 178 x 299 mm (L x H x P)
Poids	5,9 kg
Plage de fonctionnement	5 à 35 °C, 15 à 85 % d'humidité relative sans condensation, pression atmosphérique à 3000 m au-dessus du niveau de la mer)
Plage de tolérance IQ optimale	15 à 30 °C, 20 à 80 % d'humidité relative

Garantie	
Produit	1 an à compter de la date d'achat (avec preuve d'achat)
Tête d'impression	1 an à compter de la date d'achat (avec preuve d'achat)
Cartouches d'encre	13 mois à compter de la date de fabrication ou jusqu'au message d'invite de remplacement de la cartouche, selon la première éventualité

Configuration système requise

Les spécifications suivantes peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

PC Windows	Configuration minimale	Configuration recommandée
Système d'exploitation	Microsoft Windows XP SP2	Microsoft Windows XP 64 bits, Vista
Processeur	Celeron	32 ou 64 bits
Vitesse d'horloge	1,2 GHz	2 GHz
Mémoire	512 Mo	1 024 Mo
Disque dur	200 Mo	40 Go avec 1 Go de libre
Résolution du moniteur couleur	800 x 600 pixels	1 024 x 768 pixels
Qualité couleur	16 bits	24 bits
Interface	USB 1.0	USB 2.0
Lecteur amovible	CD-ROM	DVD-ROM
Divers	Connexion Internet	Connexion Internet

Macintosh	Minimale	Recommandée
Système d'exploitation	Macintosh OS X 10.4.8	OS X 10.5
Ordinateur	PowerMac ou PowerBook G3/G4 iMac, eMac ou iBook	Intel Mac
Cadence	800 Mhz	2 Ghz
Mémoire	512 Mo	1 024 Mo
Espace disque libre	200 Mo	200 Mo
Résolution du moniteur couleur	1024 x 768 pixels	1024 x 768 pixels
Profondeur de couleur	16 bits	24 bits
Interface	USB 1.0	USB 2.0
Lecteur amovible	CD-ROM	CD-ROM
Navigateur	Connexion Internet	Connexion Internet

Papiers pris en charge

Les tableaux suivants présentent les types et formats de papier pris en charge par l'imprimante Kodak.

Types de papier pris en charge	
Papier ordinaire	20 à 24 lb (60 à 90 g/m ²)
Papier photo	5 à 10 mils
Fiches	110 lb max. (200 g/m ²)
Enveloppes	20 à 24 lb (75 à 90 g/m ²)
Transparents	Tous types de transparents pour jet d'encre (avec ou sans bande blanche).
Étiquettes	Tous types de transferts thermocollants pour jet d'encre sur feuilles de 8,5 x 11 po et A4
Transferts thermocollants	Tous types de transferts thermocollants pour jet d'encre sur feuilles de 8,5 x 11 po et A4

Formats de papier pris en charge	
Utilisation	Dimensions
Papier ordinaire	A4 (21 cm x 29,7 cm) A5 (14,8 cm x 21 cm) A6 (10,5 cm x 14,8 cm) B5 (17,6 cm x 25 cm) Executive US (18,4 cm x 26,6 cm) Lettre US (21,6 cm x 28 cm) (8,5 po x 11 po) Légal (21,6 cm x 35,6 cm) Formats personnalisés (9,2–21,6 cm large, 12,7–35,6 cm long)
Étiquettes (papier ordinaire)	Lettre US (21,6 cm x 28 cm) A4 (21 cm x 29,7 cm)

Formats de papier pris en charge	
Utilisation	Dimensions
Fiches d'index	10 cm x 15 cm 13 cm x 18 cm
Transparents et étiquettes Transferts thermocollants	A4 (21 cm x 29,7 cm) Lettre US (21,6 cm x 28 cm) (8,5 po x 11 po)
Enveloppes	C5 (16,2 cm x 29,9 cm) (6,38 po x 9 po) C6 (11,4 cm x 16,2 cm) (4,49 po x 6,38 po) A2 (11,1 cm x 14,6 cm) (4,37 po x 5,75 po) DL (designated long) (11 cm x 22 cm) (4,33 po x 8,66 po) US n° 9 (9,8 x 22,5 cm) US n° 10 (10,5 cm x 24,1 cm) (4,12 po x 9,5 po)
Photo	10 cm x 15 cm (4 po x 6 po) 10 cm x 30 cm (4 po x 12 po) 13 cm x 18 cm (5 po x 7 po) (format « 2L » au Japon) 20 cm x 25 cm (8 po x 10 po) Lettre US (21,6 cm x 28 cm) (8,5 po x 11 po) A4 (21 cm x 29,7 cm)

Sécurité

- Avant d'utiliser les produits Kodak, veuillez lire et respecter les mises en garde et avertissements suivants.
- Respectez toujours les mesures de sécurité élémentaires.
- Veuillez lire et respecter attentivement tous les avertissements et autres instructions figurant sur l'imprimante tout-en-un Kodak ESP 3.

Pièces



Attention ne tentez pas de démonter l'appareil vous-même. Aucune des pièces internes n'est réparable ou remplaçable par l'utilisateur. Faites appel à des techniciens Kodak qualifiés.



Avertissement Gardez l'imprimante hors de portée des enfants. L'encre peut être nocive en cas d'ingestion.

Alimentation



Attention si le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), ou si le matériel a été en contact avec de l'eau ou ne fonctionne pas correctement lorsqu'on suit les instructions d'utilisation, débranchez l'imprimante de la prise murale et faites appel à un technicien.



Attention l'adaptateur c. a. est doté d'une prise avec broche de mise à la terre. Si vous ne parvenez pas à brancher le bloc d'alimentation dans la prise murale, contactez un électricien pour faire vérifier ou remplacer la prise.



Attention ne branchez pas l'adaptateur c. a. sur un câble de rallonge.



Attention pour protéger l'imprimante et l'adaptateur c. a. en cas d'orage ou d'inutilisation prolongée, débranchez l'adaptateur de la prise murale.



Avertissement N'introduisez aucun objet dans les orifices du matériel sous peine de provoquer un choc électrique ou un incendie.



Avertissement L'utilisation d'un accessoire non recommandé par Kodak, tel qu'un adaptateur c. a., pourrait être une cause d'incendie, d'électrocution ou de blessures.

Emplacement



Attention pour empêcher la surchauffe de l'imprimante, ne bloquez pas ses fentes et ses ouvertures, éloignez-la de toute source de chaleur ou installez-la dans un meuble assurant une ventilation adéquate.



Attention gardez l'imprimante à l'abri des éclaboussures et de tout contact avec des liquides.



Avertissement Ne placez pas l'imprimante sur une surface instable. Cela pourrait l'endommager ou causer des blessures.

Environnement



Attention une quantité excessive de poussière peut endommager les composants internes.



Attention débranchez l'imprimante de la prise murale avant tout nettoyage.



Attention toute chute de l'imprimante peut endommager le boîtier ou causer des bris internes nécessitant l'intervention d'un technicien.



Avertissement N'exposez pas le présent produit à des liquides, à de la moisissure ni à des températures extrêmes. Les blocs d'alimentation KODAK sont conçus pour être utilisés à l'intérieur uniquement. Les commandes, réglages ou instructions non spécifiés ici sont susceptibles de provoquer des blessures ou des risques d'électrocution.



Attention n'effectuez aucun autre réglage que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation.

Pour de plus amples renseignements, visitez le site www.Kodak.com/go/MSDS.

Conformité aux réglementations



Conformité aux exigences de la FCC

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, ce matériel a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles.

Ce matériel génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles aux communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie.

Dans le cas où ce matériel créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes : 1) réorienter ou déplacer l'antenne de réception; 2) augmenter la distance entre le matériel et le récepteur; 3) brancher le matériel dans une prise électrique d'un autre circuit que celui qui alimente le récepteur; 4) consulter un détaillant ou un technicien radio/TV qualifié.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par les autorités compétentes en matière de conformité peuvent priver l'utilisateur du droit d'utiliser l'équipement en question. Lorsque des câbles d'interface blindés ont été fournis avec le produit ou avec des composants ou accessoires complémentaires devant être utilisés pour installer le produit, ils doivent être utilisés conformément à la réglementation FCC.



Attention lorsque l'interface Bluetooth est utilisée avec une imprimante Kodak, l'émetteur ne doit pas être placé à proximité ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

FCC et Industrie Canada

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industrie Canada et aux réglementations de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit supporter les interférences reçues, y compris celles susceptibles de nuire à son bon fonctionnement.

Déclaration du ministère des Communications du Canada

DOC Class B Compliance—This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Conformité aux normes de classe B— Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de conformité pour l'Allemagne

Le bruit généré par cet équipement ne dépasse pas 70 dBA.

Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé sur le lieu de travail, conformément aux réglementations BildscharbV.

« Das Gerät ist nicht für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV vorgesehen. »



Attention il existe un risque d'explosion si le type de batterie de rechange est incorrect. Respectez les instructions relatives à la mise au rebut des batteries usagées. Communiquez avec le distributeur Kodak le plus proche ou consultez le site Web www.kodak.com/go/recycle pour obtenir des renseignements sur les programmes de collecte et de recyclage mis en place pour les batteries.

Achtung Explosionsrisiko wenn die Batterie durch einen inkorrekten Typen ersetzt wird. Entsorgung der Batterie gemäss der Gebrauchsanweisung. Bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen Kodak Repräsentanten oder www.kodak.com/go/recycle für mehr

Informationen über das Sammeln und Wiederverwerten von Batterien.

Étiquetage DEEE (directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques)



Dans l'Union européenne, ce symbole indique que la mise au rebut du produit entre dans le cadre d'une politique de traitement des déchets favorisant le recyclage et la réutilisation du matériel par des sites de collecte. Communiquez avec votre représentant Kodak local ou consultez le site www.kodak.com/go/recycle pour obtenir de plus amples renseignements sur les programmes de collecte et de récupération disponibles pour ce produit.

Glossaire

C

CHAP : Challenge Handshake Authentication Protocol (protocole d'authentification cryptée)

Clé électronique : Dispositif électronique qui se branche sur un port USB ou parallèle

D

DAA : Dispositif d'alimentation automatique

dBa : décibel A, c'est-à-dire mesuré à l'aide d'un filtre de pondération

dBm : Niveau de puissance mesuré en décibels par rapport à 1 MW

DPOF : Digital Print Order File. Ce fichier permet à l'utilisateur d'un appareil photo numérique de déterminer quelles images présentes sur la carte mémoire seront imprimées, de même que l'information sur le nombre d'exemplaires ou d'autres renseignements relatifs à l'image, comme les dimensions du papier, le texte du titre de l'image, l'orientation, les coordonnées et plus.

E

EXIF : Exchangeable Image File Format. Norme servant à enregistrer des informations d'échange dans des fichiers image, notamment les fichiers au format JPEG. La plupart des appareils photo numériques utilisent à présent le format EXIF.

G

Niveaux de gris : Une photo numérique en niveaux de gris est une image dans laquelle la valeur de chaque pixel est un échantillon unique. Les images affichées de cette manière sont généralement composées de nuances de gris, allant du noir (l'intensité la plus faible) au blanc (l'intensité la plus forte). Les images en niveaux de gris se distinguent des images en noir et blanc, lesquelles sont composées uniquement de deux couleurs, soit le noir et le blanc; les images en niveaux de gris comportent une multitude de nuances de gris intermédiaires.

J

JPEG : Joint Photographic Experts Group. Nom du comité qui a développé ce format de fichier image. JPEG est un format de fichier compressé. JPEG est un format dit « avec perte de qualité », ce qui signifie qu'il y a perte de qualité du fait de la compression de l'image.

K

Kodak Perfect Touch : Corrige automatiquement les défauts les plus courants des photos, tels que les zones d'ombre et l'éclairage en contre-jour. La technologie Kodak Perfect Touch optimise également la qualité des photos pour offrir des couleurs vives et des détails plus précis. Cette fonction est offerte lorsque vous numérisez ou copiez des photos. L'option de restauration des couleurs et la technologie Kodak Perfect Touch peuvent être utilisées ensemble pour améliorer la qualité des photos. Cette fonction n'est pas offerte lorsque vous numérisez des photos en noir et blanc.

KPT : Technologie Kodak Perfect Touch

P

PictBridge : PictBridge est une norme technique de la Camera and Imaging Products Association qui permet l'impression d'images entre les appareils photo numériques et n'importe quelle imprimante compatible PictBridge. Vous pouvez ainsi imprimer directement à partir d'une carte mémoire insérée dans un appareil photo numérique, sans égard à la marque. Aucun ordinateur n'est nécessaire. Les appareils se reconnaissent automatiquement entre eux. L'appareil photo compare ses fonctions PictBridge à celles de l'imprimante. Il affiche ensuite les fonctions prises en charge dans les menus de l'écran à cristaux liquides ou du viseur. Une fois l'appareil photo numérique PictBridge connecté à une imprimante compatible, les options d'impression s'affichent sur l'écran à cristaux liquides de l'appareil. Les menus de l'appareil photo permettent de régler le format d'impression, la mise en page, le type de support, la date, etc. Vous pouvez imprimer une photo, plusieurs photos ou toutes les photos stockées sur la carte mémoire. Il est également possible d'imprimer une partie de photo en la recadrant sur l'appareil photo et de créer des planches-index. Pour savoir si un appareil photo ou une imprimante est compatible avec la norme PictBridge, recherchez le sigle PictBridge sur l'emballage ou consultez la partie du guide d'utilisation réservée aux caractéristiques techniques.

ppp : Points par pouce

PTP : Picture Transfer Protocol. Protocole de transfert de photos à partir d'un appareil photo numérique.

R

ROC : Reconnaissance optique de caractères

Y

Yeux rouges : Dans les photos prises avec un flash, l'effet yeux rouges est dû à la lumière du flash qui se reflète sur les vaisseaux sanguins et le tissu oculaire chez l'homme. Chez les animaux, l'éclat des yeux produit par réflexion est dû à une structure oculaire interne différente, semblable à un miroir. Lorsque le flash se trouve trop près de l'objectif (comme c'est le cas de la majorité des appareils photo compacts), le flash se déclenche trop rapidement pour que l'iris de l'œil ait le temps de contracter la pupille. La lumière du flash est concentrée par le cristallin sur la rétine, très vascularisée, qui se trouve au fond de l'œil. Il renvoie ensuite vers l'appareil photo l'image de la rétine éclairée, qui est responsable de la couleur rouge de l'œil sur la photo.

Index

A

Alignement de la tête d'impression	44
alimentation.....	51
alimentation de papier.....	52, 54
appareil photo.....	51
assistance.....	49
assistance client.....	49
assistance technique.....	49

B

bac à papier	20
bords blancs	60
bourrage de papier.....	54

C

cartes mémoire.....	7, 51
cartouche d'encre	43, 52
chargement du papier.....	19
communication.....	53
composants	10
conformité aux réglementations.....	68
conformité FCC	68
contrôle de l'état MERGEFORMAT.....	17
couvercle du numériseur.....	42

E

écran d'état	17
entretien	41
enveloppes.....	23
étiquetage des déchets.....	68

H

Home Center	14, 15
-------------------	--------

I

impression claire	59
impression lente.....	59
impression mouchetée	58
impression sombre	59
impression tachée.....	57

L

Letter Paper.....	32
l'imprimante ne répond pas.....	55

N

nettoyage.....	42
Nettoyage de la tête d'impression.....	45
niveaux d'encre	43

O

ordinateur	53
originaux	19

P

page de démonstration.....	17
panneau de configuration	8
papier.....	19, 56
papier bloqué.....	54
papier photo.....	22
Photo Layout.....	28, 30, 31
photos recadrées.....	57
PictBridge	57
port USB.....	51
Port USB.....	11
problèmes de copie.....	60
problèmes de copie - dépannage.....	60
problèmes de numérisation.....	61
problèmes d'impression	56, 57, 58, 59

Q

qualité d'impression	58
----------------------------	----

S

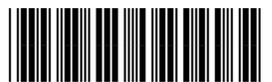
sans bordures	60
sécurité.....	67

T

tête d'impression.....	44, 46
transfert	55

V

vitre	42
-------------	----



1K3255
Rev D